

普拉博沃视察苏北冷吉安置中心 加速灾后重建 不会遗弃灾民

（冷吉讯）普拉博沃总统于12月13日（周六）视察位于北苏门答腊省冷吉（Langkat）县丹戎普拉镇佩库布安村的冷吉国立伊斯兰高中洪灾和山体滑坡灾民安置中心，旨在了解灾民状况，并跟进现场仍存在的各项不足。

据美都新闻网报导，普拉博沃总统在灾民安置中心，听取了北苏门答腊省省长鲍比关于灾民情况的汇报，指出当前面临清洁用水和饮用水短缺，以及因灾害导致堤坝受损等问题。

针对这份报告，普拉博沃强调，相关各部委和机构已全面介入，加快处置进度，包括国军、国家警察以及公共工程部等。

总统重申政府的承诺，表示国家将始终在场，不会遗弃灾民，并强调灾民是印尼大家庭的一部分。

“我来看看大家的情况。已经向我汇报了各项不足，我们将立即解决。省长刚才报告了清洁

用水和饮用水短缺，堤坝修复也将立即展开，因为你们是我们所有人的一部分，我们是一家人。我们不会让你们独自面对。”总统说道。

普拉博沃表示，受灾地区存在的一些短板已完成上报，并将尽快处理。除清洁用水问题外，受损堤坝也成为亟需修复的重点。

普拉博沃指出，与他于12月1日首次到访时相比，北苏门答腊的情况已有所好转。总统强调，政府将持续监测事态发展。

总统同时重申政府将帮助所有受灾民众，并向过去数日一直在现场工作的工作人员和志愿者表示感谢。

普拉博沃总统在北苏门答腊省省长鲍比和社会事务部长赛夫拉陪同下，视察灾民情况。此次访问冷吉是普拉博沃访问苏门答腊灾区第二天，此前他曾访问过亚齐塔米昂和中亚齐的塔肯贡。



普拉博沃视察北苏门答腊省冷吉的灾民安置中心。



阿古斯和俄罗斯工贸部长安东签署谅解备忘录。

（雅加达讯）工业部长阿古斯·古米旺表示，印尼与俄罗斯的工业合作持续快速发展，并日益具有战略意义。

阿古斯在出席印尼工业部在莫斯科举办的印尼-俄罗斯商务对接活动暨双边会晤时发表上述讲话的。

阿古斯于12月13日（周六）在雅加达发表声明称：“两国关系正朝着更加实质性和全面的方向发展，尤其是在印尼总统普拉博沃与俄罗斯总统普京在克里姆林宫会晤之后，两国关系进一步加强，并开辟了更广泛的战略合作。”

他说，两国经济合作进展非常顺利。2024年，双边非油气贸易总额达到39亿美元。自2020年增长18.69%。到2025年10月，两国贸易额增至40亿4000万美元。

与此同时，俄罗斯对印尼的投资也呈现持续增长态势。2024年，俄罗斯对印尼的投资总额达

工长：具战略意义 印俄工业合作不断加强

到2亿6270万美元，而到2025年9月，俄罗斯对印尼的投资额已达1亿4720万美元。

他解释说：“这些数据表明，俄罗斯工业界对印尼的经济稳定性和工业发展潜力充满信心。

阿古斯表示，印尼和俄罗斯正在探讨最终敲定两项重要的工业合作文件。这两份文件分别是“造船领域合作谅解备忘录”和“温石棉安全利用科学研究领域合作谅解备忘录”。

其中一份关于温石棉安全性研究的谅解备忘录，已于2025年12月8日在莫斯科由印尼工业部长阿古斯和俄罗斯联邦工业和贸易部长安东·阿利哈诺夫签署。

他说：“我们希望另一份谅解备忘录也能尽快敲定，为两国大型企业和中小企业的合作提供清晰的框架。”

阿古斯补充说，印尼和俄罗斯工业界人士之间开展深入对话，以解决各种技术障碍，是确保贸易和投资关系顺畅的关键因素。其中一个主要挑战是由于地理距离遥远而导致的物流成本问题。

因此，工业部长对2025年3月11日至12日举行的第六届“贸易、投资和工业工作组”会议表示赞赏。此次会议是2025年4月在雅加达举行的印尼-俄罗斯联合委员会会议的一部分。

此论坛达成了多项技术协议，涵盖工业问题、加强清真供应链、贸易、物流、标准化、认证、农业和金融等领域。

印尼也全力支持加快完成并签署《印尼-欧亚经济联盟自由贸易协定》（IEAEU FTA）。

他表示，该协定将通过提高关税竞争力并减少非关税壁垒，为印尼工业企业开辟更广阔的市场准入渠道。（ALW）

全球最具影响力国家排名 印尼居第13名

（雅加达讯）2025年全球最具影响力国家排行榜，在142个国家中，印尼以92.48分位居第13名，在东南亚地区名列第一。

国际商业杂志《CEOWORLD》于9日公布了排行榜，美国以95.36分排在榜首，展现其在军事、经济及文化领域的全面优势。

在东南亚地区中，印尼（92.48分）位居第13名、越南（89.73分）处于第24名、泰国（89.64分）第25名、新加坡（89.04分）第30名、菲律宾（88.71分）第32名、缅甸（86.12分）第38名，以及马来西亚（85.05分）第42名。

排行榜第一梯队中，中国与俄罗斯紧随其后，分别以94.86分与94.81分名列第二、第三，与美国的分差不到一分。

印度则位列第四名，得分94.76分。英国（94.56分）与日本（94.31分）分别位居第五与第六，形成前六名竞争紧凑、分数接近的格局。

此外，亚洲国家表现亮眼，韩国（94.18分）以第七名超越第八名的法国（93.55）、意大利与土耳其则分别以同样的93.3分列于第九名和第十名。

报告指出，这些国家凭借强大的工业基础、区域领导力及稳健的联盟网络，成功将实力转化为持久影响力。

第11至第20名依序为巴西、埃及、印尼、沙乌地阿拉伯、以色列、澳洲、伊朗、波兰、西班牙与台湾。

第21至第30名包括巴基斯坦、德国、阿联酋、越南、泰国、阿尔及利亚、荷兰、阿根廷、希腊及新加坡；第31至第40名则是墨西哥、菲律宾、南非、北韩、挪威、尼日利亚、瑞典、缅甸、加拿大与孟加拉。

在第41至第45名中，分别是葡萄牙、马来西亚、哥伦比亚、瑞士与伊拉克，其中马来西亚名列第42。

榜单尾端的五个国家依序为利比里亚（倒数第5）、索马里（倒数第4）、贝宁（倒数第3）、不丹（倒数第2）以及摩尔多瓦（最末名）。

报告指出，这些国家普遍面临经济规模有限及结构性发展瓶颈，难以将国内潜力转化为全球影响力，但评分仅反映国力影响力，并不意味着对其文化或社会价值的评价。

《CEOWORLD 2025》中涵盖七大属性，以评估国家影响力，当中有政治稳定性、经济影响力、国防资源、武器装备、全球联盟、软实力与军事力量。研究人员会对190个国家共60项指标进行分析。

每项指标以1-100分评分，最终生成属性分数及综合权力与影响力分数，便于国家之间直接比较。

Bagus®
バグス

FRESH 99

PEMBERSIH PORSELEN & TOILET
PORCELAIN & TOILET CLEANER
百家适洁厕灵

关注我们: [@bagus.idn](#) [www.bagusgroup.com](#) 附近超市、便利店有售

0% HCL

Bagus® FRESH 99
PEMBERSIH PORSELEN & TOILET
PORCELAIN & TOILET CLEANER
0% HCL
CLEAN EXPERT
CITRIC ACID FORMULA
ANGKAT KERAK & NODA BANDEL
TIDAK MERUSAK LAPISAN & NAT KERA
BEBAS KUMAN & BAKTERI
NETTO: 575 ml

Bagus® FRESH 99
PEMBERSIH PORSELEN & TOILET
PORCELAIN & TOILET CLEANER
0% HCL
CLEAN EXPERT
CITRIC ACID FORMULA
ANGKAT KERAK & NODA BANDEL
TIDAK MERUSAK LAPISAN & NAT KERA
BEBAS KUMAN & BAKTERI
NETTO: 575 ml

ANGKAT KERAK & NODA MEMBANDEL
强效清洁, 去除污垢

BEBAS KUMAN & BAKTERI
深层杀菌, 长效抑菌

官方电商合作平台:

[blibli](#) [Shopee](#) [tokopedia](#) [Lazada](#) [TikTok](#)

涉嫌打死两讨债人 6警察被列嫌犯



警方召开新闻发布会公布案件详情。

（雅加达讯）国家警察已将国家警察总部勤务部队的六名成员列为嫌犯，他们涉嫌于12月11日（周四）在雅加达南区卡利巴达烈士陵园（TMP）前面公路袭击两名俗称为“鹰眼”（Mata Elang）的讨债人。该事件导致该两名讨债人死亡。

国家警察公关部新闻官特鲁诺尤多.维斯努.安迪科警察准将表示，这六名嫌犯分别是IAM警司、JLA警司、RGW警司、IAB警司、BN警司和AM警司。

诺尤多于12月12日（周五）在新闻发布会上指出：“根据现场调查结果，调查人员分析了证人证词和证据，并已确定六名涉嫌

参与这一系列犯罪的嫌犯。”

本案中，嫌犯被控违反《刑法》第170条第3款，即造成死亡的攻击罪。

特鲁诺尤多解释说，事件始于印尼西部时间下午3时45分，当时两名讨债人在班芝兰卡利巴达路拦下了一名电单车骑士。

而被拦截的电单车骑士显然是一名便衣警员。

诺尤多说：“所以，这确实是警员使用的电单车，这就是导致事件发生的背景。”

看到这一幕，电单车后面一辆汽车上的5个人下车帮助电单车骑士。援引Kompas.com报道，班芝兰警分署长曼苏尔警监说：“电

单车骑士被拦下后，后面车里的人突然上前帮忙。”

根据居民证词，5名男子殴打了这两名男子，并将他们拖到路边。

特鲁诺尤多解释说：“6名嫌犯是国家警察总部勤务（Yanma）单位的成员。”

警方之后才接获卡利巴达居民关于这起攻击事件的报告。

班芝兰警分署人员接报后赶到现场，发现两名受害者身受重伤。

“鹰眼”的死激起了同事们的愤怒，他们随后透过破坏和焚烧袭击现场附近的摊位来发泄怒火。

他说：“国家警察在24小时内采取了密集措施，包括对犯罪现场进行调查、询问12名证人、确保现场安全并向受害者家属提供支持。”

警方数据显示，有4辆汽车受损，包括一辆车牌号为B2317SDX的计程车、一辆车牌号为B8339GF的丰田Kijang Krista、一辆车牌号为B1196RZU的丰田Avanza以及一辆车牌号为B1714RZO的铃木Ertiga。另有七辆摩托车受损。

此外，有14个摊位损坏，两个摊位被烧毁，另有两户民宅的窗户被砸坏。（KP）

婚礼策划师阿尤诈骗案 涉案金额达115亿盾

（雅加达讯）警方阐述婚礼策划师（WO）阿尤.普斯毕塔（Ayu Puspita）诈骗案细节。据悉，阿尤采用“挖坑和填坑”的策略实施诈骗，涉及的金额高达115亿盾。

雅加达大都会警察一般刑事调查局局长伊曼.伊曼努丁大警监指出，阿尤自2016年起经营婚礼策划公司，并于2024年将其注册为合法实体。

伊曼在12月13日（周六）的新闻发布会上表示，为了吸引潜在受害者，阿尤提供了各种各样的优惠，从豪华设施到蜜月包裹，应有尽有。

伊曼说：“除了价格实惠的包裹外，她还提供其他便利设施，例如，提供绝佳的婚礼场地。此外，她还提供前往特定目的地的度假包裹。”

他接着说：“例如，他们推出峇厘岛旅游和蜜月包裹，以此吸引受害者使用其服务。”

然而，这些促销活动显然让阿尤不堪负荷。结果，阿尤不得不采取“挖坑和填坑”的策略来继续经营她的生意。

伊曼说：“所以，为了掩盖之前登记的活动，因为价格便宜，她会用下一个登记人的费用来支付。如此往复循环。”

伊曼说：“久而久之，最终变成了一笔巨大的损失，嫌犯再也无力承担。”

然而，警方调查也显示，阿



阿尤普斯毕塔被警方列为嫌犯。

尤也将受害者的钱用于个人开支，包括出国旅行和偿还房贷。

截至目前，雅加达查雅都会警区已收到207起关于婚礼策划师阿尤涉嫌诈骗和挪用公款的报案和投诉。

这数百起报案包括8份警方报告和199份投诉。除了准新郎新娘外，还有一些供应商也报案称自己被婚礼策划师阿尤.普斯毕塔欺骗。

伊曼表示，根据初步调查，此案受害者的总损失估计为115亿盾。

本案中，警方已将两人列为嫌犯，即婚礼策划公司老板阿尤.普斯毕塔和缩名为DHP的一名行销人员。两人均被控违反关于欺诈罪行的刑事法典第378条及关于挪用公款罪行的刑事法典第372条规定。（KP）

亚齐洪灾致基建严重受损

（班达亚齐讯）亚齐省卡友鲁卫斯县发生洪水和山体滑坡灾害后，当地的部分基础设施，包括堤坝和桥梁，仍然严重受损。

据美都新闻网报导，亚齐省卡友鲁卫斯县县长苏海迪表示，县政府目前正持续聚焦于对严重受损的基础和配套设施进行统计数据，并将数据上报给中央政府，以推动加速修复工作。其中包括长期以来周边村庄民众通行的重要灌溉桥。这条长达两公里的桥梁已经完全中断，修复工作需要大量资金。

在卡友鲁卫斯县，至少有88座桥梁严重受损，并无法使用与通行。这些桥梁包括钢架桥、组合桥，以及长期以来对当地民众至关重要的吊桥。

亚齐省波内莫里雅县发生洪水和山体滑坡后的第17天，来自该县6个镇的59个村庄受困。根据当地灾害数据中心暂时的统计数据显示，受困的灾民人数达到35664人，难民的数量为8308人，避难所共有58处，房屋受损数量为588间，并且有154座桥梁中断，导致灾民无法通行。

目前，针对这些受困的地区，向灾民分发生活必需品和食物的工作正在持续进行。物资的发放通过直升机空投，并与军方、警方和志愿者接力的方式派发给受灾社区。

据了解，12日，普拉博沃总统在亚齐省亚齐塔米昂县苏卡加迪的避难所视察时，向遭受山洪和山体滑坡的灾民表示歉意。

普拉博沃表示，政府向灾民发放生活物资必需品。但总统坦言，由于在实施救援中面临许多困难和阻碍，处理灾情并非易事。

总统希望，灾民所面临的难题能尽快解决，让民众的生活能逐渐恢复正常。

（雅加达讯）今年7月，美国洛杉矶港的工作人员在一批进口冷冻虾和耐吉运动鞋中检测出微量的放射性物质。几乎同一时间，荷兰鹿特丹港也在一批运往瑞士的阿迪达斯运动鞋发现放射性物质。欧美当局追踪调查后，发现源头在地球另一端的印度尼西亚。印尼官员经过抽丝剥茧的调查，在现代芝坎德工业园（Modern Cikande Industrial Estate）22家工厂验出铯-137（Cesium-137）微量污染。

消息曝光后，美国当局暂停进口印尼的冷冻虾，数百个装有印尼冷冻虾的集装箱无法入境美国。

到了8月底，加利福尼亚州长滩港查出一集装箱的印尼丁香受放射污染，丁香来源地是苏门答腊岛南部一个农场。农场距离现代芝坎德工业园约70公里，中间还隔了巽他海峡。这显示印尼的铯-137污染范围远远超出工业园。

几个星期后，雅加达港务局两度截获从菲律宾运抵的锌粉遭放射污染，这些锌粉的目的地正是现代芝坎德工业园。

目前尚不清楚这些事件是否存在关联，但在如此短时间内在不同地点接连检测到铯-137，情况极为罕见。

彭博社采访关键人士和审查重要文

印尼铯-137放射污染：神不知鬼不觉中随物流链蔓延全球

件，找到铯-137污染如何从现代芝坎德工业园开始，通过国际贸易链传送到世界多地。

调查人员相信，印尼铯-137污染事件始于今年5月。现代芝坎德工业园一家冶炼厂在熔铁过程中将铯-137释放到空气中，埋置熔铁废料又进一步污染周遭环境。其中，出口到美国的冷冻虾受到污染。

没有人知道发生了放射污染，数以万计的工人继续在工业园上班，周边居民继续生活和下田耕作。

受污染的冷冻虾在雅加达港出口时，至少有两个集装箱曾被验出有放射性物质，但不知为何没有后续行动。

马来西亚和澳大利亚的港口也曾验出集装箱有放射性物质，并通知了印尼当局。集装箱抵达洛杉矶后，美国当局检测出铯-137，并通知印尼当局。印尼经过几个星期的调查，才找到污染源头。

调查人员发现超过20家工厂受到不同程度的污染，多处废料场和垃圾填

埋场也受影响。其中一家工厂验出高达每小时33毫西弗的放射量，这相当于在36分钟内就达到核工业人员全年可接触的最高平均剂量。

当局对1500多人进行了检测，最终冷冻虾厂的三名工人和冶炼厂的六名工人须接受治疗。10多个家庭须暂时迁离，以策安全。

据一名知情人士透露，警方询问了冶炼厂的一名代表，那名代表随后离开印尼前往中国。印尼当局目前尚未起诉任何人，调查仍在进行中。

调查人员不知道苏门答腊南部的丁香农场如何受到铯-137污染。他们提出的一个理论是，铯-137从爪哇岛随风飘到苏门答腊岛，随降雨沉积在泥土里，污染了丁香树根。

这起污染事件暴露了印尼对废金属贸易监管不足，并凸显单一工业事故如何在全球供应链中产生连锁反应。

国会议员埃维塔日前在国会辩论时说：“这起案件损害了我们国家的国际声誉。若不是美国发现此事，我们根本不会知晓。”（联合早报）

雅加达空气污染严重 首十月呼吸道病例近200万

（雅加达讯）印度尼西亚首都雅加达今年首十个月有近200万例呼吸道病例，这引发人们对空气污染问题加剧的担忧。根据雅加达卫生局，截至2025年10月，雅加达今年有超过190万人患有急性呼吸道感染，其中儿童占近20%。

雅加达卫生局局长阿妮周一（12月8日）接受《雅加达邮报》访问时说：“总的来说，急性呼吸道感染的高发是由多种因素共同作用引发的，例如气候的变化、空气污染、雅加达人口密度高、人口流动性强、免疫力下降以及接触病原体。”

印尼卫生部11月29日发布的一份报告显示，雅加达是呼吸道疾病发病率第三高的省份，仅次于西瓜哇和中爪哇。

专家和环保人士长期认为，雅加达糟糕的空气质量是导致当地更容易遭受环境灾害的主要原因。

近年来，雅加达始终位列全球污染最严重的城市之列。根据追踪全球空气质量的瑞士空气监测公司IQAir，人口超过1000万的雅加达在12月7日下午的悬浮颗粒PM2.5浓度达每立方米26微克，这一数值约为世界卫生组织安全限值的五倍。印尼战略发展倡议中心经理法赫里亚指出，短期接触空气污染可能会引发呼吸系统问题，而长期暴露则可能导致心血管疾病和认知功能障碍。

法赫里亚警告，长期暴露于空气污染中将对包括户外工作者、儿童、老年人及低收入家庭等弱势群体造成更沉重的

负担。他说：“这些弱势群体正承受着最严重的污染侵害，但他们获得空气净化或医疗服务等缓解措施的机会却十分有限。”

雅加达环境局局长阿塞普披露，该局正在制定一项路线图，希望通过路线图与气候行动计划来管理和控制首都的空气质量，其中包括到2030年将排放量减少30%的目标。

他说：“通过这份路线图，雅加达致力于实现空气净化与减排目标，使城市更健康、更强大，为子孙后代创造更可持续的未来。”（联合早报）



雅加达上空11月4日被烟霾笼罩，一片灰蒙蒙。

雅加达校园撞人案 警方将司机列嫌犯

（雅加达讯）雅加达北区芝林经卡里巴鲁第一国立小学营养保障服务单位的车辆发生意外事故后，学校从12月11日开始，开展线上学习活动。

据美都新闻网报导，从早上起，虽然这所小学没有学生的任何活动，但仍有不少家长前来查看学校的情况。此外，针对教师的心理创伤治愈活动也正在进行中。

此前，营养保障服务单位的车辆撞上校门和数

十名正在操场上活动的学生，导致19名学生和1名教师受伤。

与此同时，警方已经将该车辆的司机列为撞人案的嫌犯。

嫌犯被控触犯刑法典第360条，罪名为疏忽导致他人重伤，最高可判处5年监禁。

雅加达北区警署署长艾立克警察总监透露，调查结果显示，司机在驾驶车前往该学校前，只睡约一个半小时。

为什么 ZEISS BlueGuard 不仅仅是一种防辐射镀膜

OPTIKTUNGGAL®
— established 1929 —

在这个屏幕环绕的时代，电子设备已成为我们双手的延伸。工作、学习甚至娱乐都围绕着数码屏幕。然而，在这种便利的背后，我们的眼睛面临着一个不可避免的威胁：高能蓝光（高能可见光或HEV蓝光）。

持续暴露于短波蓝光（约415纳米至455纳米）不仅会导致眼疲劳、视力模糊或头痛，还可能引发更复杂的视力问题，包括散光的风险。限制屏幕使用时间固然重要，但在现代社会，主动防护才是关键。

ZEISS BlueGuard Lenses镜片是专为数码生活方式设计的革命性解决方案。这些镜片的最大优势在于其独特且持久的蓝光阻隔技术。

许多传统的防蓝光镜片，其蓝光防护仅仅是在镜片表面涂一层涂层。这种涂层容易被刮擦、腐蚀，并且随着时间的推移，其防护效果会逐渐减弱。此外，这种涂层通常会产生蓝色或紫色的反光，影响美观和视力。

ZEISS凭借创新技术解决了这个问题：其防蓝光配方直接融入镜片基材，而非仅作为表面涂层。

结果如何？ZEISS BlueGuard Lenses镜片可以阻挡高达40%的蓝光照射。由于这种防护功能融入镜片材料，因此防蓝光功能不会随着时间的推移而减弱，从而提供更持久可靠的防护。

这些镜片提供全面保护，同时又不失清晰度和美观：

- 极低反光：由于镜片材质

融入了防辐射技术，传统蓝光镀膜镜片中常见的恼人反光被有效降低，从而呈现更清晰的视觉效果。

- 全面防紫外线：这些镜片还配备了防紫外线技术，可有效阻挡波长高达400纳米的紫外线，确保您在户外活动时眼睛安全无虞。

在拥有自18世纪以来德国世界级光学品牌ZEISS深厚研究专业支持下，ZEISS BlueGuard Lenses镜片成为眼部防护镜片的新标准。

不要让不可避免的日常生活损害您的视力。在Optik Tunggal 和您附近的ZEISS Vision Center独家购买ZEISS BlueGuard Lenses镜片。保护您的眼睛免受蓝光辐射的有害影响，始终享受清晰舒适的视觉体验！



艾尔朗加：巴塘和根达尔成典范 经济特区推动区域高速增长

（雅加达讯）政府持续加强经济特区，作为区域经济增长引擎的作用。

经济统筹部长艾尔朗加表示：得到良好管理其经济特区的地区已实现显著的经济增长。其中，巴塘县（Batang）和肯达尔县（Kendal）的经济增长率达到8%至9%，远高于省和全国平均水平。

艾尔朗加于12月13日（周六）发表的声明中指出，在巴塘县巴塘工业城经济特区的存在加速了投资，创造了就业机会，并改善了当地居民的福祉。

根据中央统计（BPS）的数据，巴塘县2024年的经济增长率达到6.03%，并在2025年显著加快，预计2025年第三季度同比增长增长率达到8.52%，主要受家庭消费和强劲投资的推动。

艾尔朗加解释说：“巴塘县和肯达尔县的经验表明，经济特区不仅是投资激励措施，也是区域经济转型的催化剂。精心设计的经济特区，辅以基础设施、便利的营商环境以及与当地劳动力的融合，已被证明能够创造高且可持续的经济增长。”

学术研究表明，巴塘经济特区对当地经济具有显著的乘数效应，包括增加对就业机会、降低失业率和减少贫困。预计巴塘县的贫困人口比例将从2024年的8.73%下降到2025年的7.79%，这与周边地区经济活动和就业机会的增长相一致。

除了刺激经济增长和就业外，经济特区的发展还有助于提高区域经济生产力。巴塘经济特区内新投资的涌入、技术的引进以及高附加值加工业的发展，提高了生产效率和人均产值，从而可持续地增强了该地区的经济竞争力。

除了巴塘县，肯达尔县也展现出强劲的经济表现。2025年第三季度，肯达尔县经济同比增长8.84%，在爪哇中部省内位居榜首，这主要得益于工业活动以及工业区和经济特区的投资。

这一成就表明区域生态系统得到加强，包括巴塘-肯达尔-三宝垄走廊的区域间溢出效应，并证实经济特区发展可以成为该地区新的可持续经济增长源泉。

展望未来，政府认为巴塘县和肯达尔县的经验可以作为其



艾尔朗加指出，经济特区加速投资，创造就业机会。

他地区经济特区发展的典范，尤其是在大都市区以外地区打造新的经济增长中心方面。

加强互联互通、确保监管确定性、保障人力资源准备就绪以及把中小微企业与当地经济连接起来，对于确保经济特区惠及更广泛、更具包容性的地区至关重要。

艾尔朗加指出，经济统筹部将继续协调各部委/机构和地方政府的政策，以确保经济特区能够充分发挥其作用，成为加速投资、创造就业和公平分配国家经济发展成果的有效工具。（ALW）



印尼印钞公司与苏丹货币印刷公司建立合作伙伴关系。

共享为知识技术 印尼与苏丹印钞公司合作

（雅加达讯）印度尼西亚印钞公司（PERURI）与苏丹政府货币印刷公司苏丹货币印刷有限公司（SCPP）建立合作伙伴关系。

苏丹货币印刷有限公司是苏丹中央银行旗下的苏丹国营企业，专门从事钞票印刷以及特种文件和商业印刷产品的生产。

印度尼西亚印钞公司总经理德维娜表示，此国际合作是一项战略举措，不仅能够增强安全印刷行业的能力，还能为知识和技术共享创造机会。

德维娜昨日在雅加达发表的一份书面声明中表示：“此合作的重点是利用双方的先进技术和经验，在高安全性印刷领域进行能力建设和基础设施开发。”

这项合作涵盖专业钞票印刷服务、

机密高安全文件的制作，以及旨在确保印刷流程达到最高安全标准的专业技术咨询。

印度尼西亚印钞公司希望这项合作能够成为进一步拓展两国技术合作、提升基础设施能力的开端。

她表示：“通过签署这份谅解备忘录，印度尼西亚印钞公司希望能够继续创新，拓展其全球影响力，尤其是在开发能够增强国家金融体系韧性的安全解决方案方面。”

与此同时，苏丹货币印刷有限公司总经理穆罕默德认为，此合作将为引入创新举措创造机遇，从而支持苏丹和印尼建立更安全、更高效的金融体系。

他表示：“我们非常期待继续开展此合作，并期待建立长期伙伴关系，为两国带来互利共赢。”（ALW）

普拉博沃的领导艺术吸引世界的外交

（雅加达讯）普拉博沃总统日益巩固了自己作为国际舞台上风云人物的地位，并且也展现出吸引全球目光的能力。

继2025年9月出席纽约第80届联合国大会和2024年5月出席巴黎巴勒斯坦问题国际峰会之后，普拉博沃的沟通风格开始在国际社会获得认可。

普拉博沃展现了他致力于加强印尼在国际关系中的外交地位。

最近一次取得的进展是他于2025年12月8日至9日对巴基斯坦进行国事访问期间。普拉博沃这次访问伊斯兰堡不仅是一场外交仪式，更清楚地表明印尼如今拥有一位精通全球沟通艺术的领导人。他言辞犀利、热情洋溢、富有内涵。

在国际传播领域有一个基本原则认为，普拉博沃总统是其国家的主要沟通者。他不仅传递讯息，也与全球夥伴建构共同的现实。普拉博沃似乎对此有着深刻的理解。

首先，普拉博沃选择巴基斯坦作为国事访问目的地之一，并非没有原因。从地缘政治角度来

看，巴基斯坦是世界第二大穆斯林国家，拥有核武器，位于南亚、中亚和中东的交汇点，是制衡印度的重要力量。

在许多西方国家仍然因为“恐怖主义”这一负面污名而对伊斯兰堡犹豫不决之际，但普拉博沃却以平等、相互尊重且不带任何道德条件的态度前来。这是一种强而有力的非语言沟通。印尼没有随西方主流孤立伊斯兰堡，而是发出了自己的声音。

其次，普拉博沃巧妙地利用了印尼与巴基斯坦建交75周年这一契机。他并非仅仅祝贺双边建交周年，而是将其转化为一个叙事转折点，一个改变历史进程的关键时刻。在外交沟通理论中，这被称为“框架重构”，即将两国关系的框架，从“彼此遗忘的老朋友”转变为“面向未来的战略夥伴”。

在这种势头下，普拉博沃看到了两国互利合作的机会。双方在国防、贸易、资讯科技和气候变迁减缓等领域签署的多项谅解备忘录，便是重新建构双边关系框架并非空谈的具体证据。

最引人注目的是普拉博沃直



普拉博沃日益展现吸引全球目光的能力。

率而又富有哲理的风格。在与阿西夫·阿里·扎尔达里总统和夏巴兹·谢里夫总理交谈时，他避免使用生硬的官僚语言。

他谈到兄弟情谊，谈到共同反抗殖民主义的斗争，以及“作为一个伟大国家的共同命运”。

这番话直接触动了巴基斯坦的集体记忆，因为巴基斯坦和印尼一样，都是在反抗英国殖民主义的斗争中诞生的。

没有正在进行协商的风格，而是要建立一种比单纯的商业合约更牢固的情感纽带。

这就是根本差别所在。许多世界领导人在演讲中会引用数据、图表和经济预测，而这些最终都归结于盈亏。（KP）

印尼与美国关税谈判 普拉博沃要求年底前完成

（雅加达讯）经济统筹部长艾尔朗加透露，普拉博沃总统已要求在年底前完成与美国的关税谈判。

据美都新闻网报导，艾尔朗加于12月12日（周五）在印尼上市公司协会成立37周年纪念活动上，向记者透露，他于11日晚会见了美国贸易代表办公室大使杰米森·格里尔，以推进谈判进程。

“我们已同意跟进7月22日《领导人宣言》中达成的各项要点。为此，印尼代表团将重返华盛顿，希望能在今年年底前完成已启动的工作。”他说。

部长所称的“领导人宣言”是指白宫于今年7月22日发布的《美印互惠贸易协定框架联合声明》。

艾尔朗加表示，他已向普拉博沃总统汇报了与格里尔大使会面的成果，并称此次会谈是正在进行的关于美国总统特朗普推出的互惠关税政

策谈判中取得显著进展。

部长指出，普拉博沃总统强调，需要确保谈判的结束能为两国带来对等利益。

“我们希望普拉博沃总统和特朗普总统达成的各项条款能够在今年年底前以协议草案的形式提出。”艾尔朗加说。

经过多轮谈判，特朗普政府决定将印尼产品的进口关税从32%降至19%。

印尼正在寻求对美国不生产的商品给予关税豁免，包括棕榈油、橡胶、茶叶、咖啡以及其他橡胶制品。同时，纺织品和鞋类的关税仍在讨论中。

作为拟议协议一部分，印尼承诺增加自美国的进口以帮助平衡双边贸易。能源进口预计将达到150亿美元，而农业进口目标为45亿美元。

该方案还包括对印尼的投资以及在美国建设一座总价值达100亿美元的蓝氨工厂。

蕭達儒摯友令德配
蕭達民摯友令兄嫂 陳麗麗福人仙遊



駕返瑶池

譚栢葉
(Yusuf Hamdani)

梁婉英
(Indrijati Suryani)

率男

宗樾偕眷
(Sonny Hamdani)

志興偕眷
(Philip Hamdani)

率女

慧璇
(Imelda Hamdani)

率婿

鄭鎮平
(Dede Selamat Sutedja)

敬輓



蕭達儒摯友令德配
蕭達民摯友令兄嫂 陳麗麗福人仙遊



同表哀悼

新加坡

椰加達

陳玉龍 李龍章

黃振興 謝學群

偕眷

偕眷

偕眷

偕眷

同敬輓



世界杯门票被骂太贵

国际足联：我们已收到500万份购票申请

（洛杉矶综合电）尽管2026年世界杯门票被广泛抨击为贵得离谱，但国际足联（FIFA）却在星期六（12月13日）称，他们在世界杯门票销售第三阶段开始后的24小时内，已收到500万份购票申请。本届世界杯将由美国、加拿大和墨西哥联办。

国际足联称，这一数据表明“来自全球的需求达到了非同寻常的水平”，所以即便在公布了世界杯最新票价，遭到强烈批评后，国际足联丝毫没有要退让的迹象。

在上周世界杯分组抽签结束后，球迷星期五（12日）首次可针对具体比赛场次申请门票。

根据德国足总公布的一份价格清单，明年世界杯小组赛门票价格在180美元到700美元之间，决赛最低票价为

4185美元（约5400新元），最高则达到8680美元。

球迷组织“欧洲足球支持者联盟”（FSE）将当前票价形容为“敲诈式定价”，并呼吁国际足联立即暂停通过各国足总进行门票销售，“直到找到一个尊重世界杯传统、普遍性和文化意义的解决方案为止”。

来自三个东道主和其他美洲地区需求强劲

根据国际足联的报告，在第三阶段售票中，三个东道国的购票需求位居前列，来自美洲其他地区的需求同样强劲，在东道主后门票申购量最多的10个国家分别是哥伦比亚、英格兰、厄瓜多尔、巴西、阿根廷、苏格兰、德国、澳大利亚、法国和巴拿马。

国际足联还称，在迈阿密举行的哥伦比亚对葡萄牙的比赛，是在门票销售第三阶段开始后的24小时内，获得最多购票申请的小组赛。其他需求同样火爆的小组赛包括巴西对摩洛哥（新泽西）、墨西哥对韩国（瓜达拉哈拉）、厄瓜多尔对德国（新泽西）和苏格兰对巴西（迈阿密）。

尽管苏格兰球迷对门票的需求也很高，毕竟这将是苏格兰自1998年以来首次亮相世界杯，但一个苏格兰球迷组织将当前票价形容为“可耻且令人作呕”，并敦促苏格兰足总将球迷的不满情绪直接反馈给国际足联。

另一个苏格兰球迷组织则直指，“这样的定价将把许多球迷拒之门外。国际足联扼杀了我们年轻球迷的梦想”。



印度球迷不满买贵票“看不到梅西脸”

怒掷球场座椅洩愤



（加尔各答综合电）阿根廷球星梅西的“印度之旅”周六在一片纷乱中拉开序幕。他当天到访加尔各答盐湖体育场，爆发混乱场面，外媒报道，在达官贵人簇拥着梅西下，不少球迷不满买贵票却“看不到梅西的脸”，球迷拆毁座椅扔进球场，梅西被迫提前离场，仅现身约20分钟。

路透社报道，一些球迷不满的说：“只有领袖、演员围着梅西……那么为何叫我们来？我们买票花费12000卢比（541令吉），连他的脸都看不到。”

梅西在球场内绕场一周，向球迷挥手致意，同时有一大群人紧紧包围他。

印媒报道，许多花费高价买票的普通球迷，因主办方安排不当（例如主办方让大量非持票的“贵宾”和官员包围梅西）而完全无法看到偶像，最终导致积压的不满情绪爆发，有人现场拆凳、掷凳，梅西不得不由主办方匆匆带离现场。

阿根廷足球明星梅西离场后，警方、安保人员与球迷发生冲突。

在球场内，警察试图阻止一名球迷投掷瓶子和椅子，以及破坏广告牌。

在球场内，梅西的球迷试图翻越围栏，同时有人投掷瓶子和椅子，破坏广告牌。

梅西短暂亮相，一些花了高价购票的球迷却没能看到这位阿根廷足球传奇人物而开始感到不满。

报道又说，球迷在愤怒下破坏体育场，当地警方使用轻度武力驱散群众。

尽管许多人支付3500至14,000印度卢比（157.50令吉至630令吉）不等的门票费用，却未能如愿见到梅西。因此，印度人民党指责是“无能的草根国大党领导人”包围梅西所致。

印度西孟加拉邦首席部长班纳吉事后向梅西道歉，并下令对事件展开调查。

混双与王楚钦不敌韩国组合失冠

孙颖莎因伤退出女单赛



中国奥运冠军王楚钦／孙颖莎星期六（12月13日）以0比3不敌韩国组合林钟勋／申裕斌，错失世界乒乓球职业大联盟（WTT）香港总决赛混双冠军。值得一提的是，孙颖莎一日三赛体能受到影响，在女单半决赛中突发脚踝不适退赛。

赛后，林钟勋说：“王楚钦／孙颖莎非常优秀，虽然有伤病但还是坚持比赛。感谢他们非常专业地比赛。”申裕斌则说：“感谢对手的坚持，感谢林钟勋发挥得非常好，希望所有运动员能够照顾好自己的身体和状态，非常开心健康地去比赛。”

WTT香港总决赛13日进入第四个比赛日，决出第一项混双冠军。

作为巴黎奥运会冠军以及三届世乒赛冠军，王楚钦／孙颖莎除了拥有出色的技战术外，其默契与大赛经验也是他们所向

披靡的重要因素。用中国名宿邓亚萍的话说，他们的配合如同“打成了一个人，不用说话就能秒懂对方意图。”

孙颖莎对此说：“现在也不是我们对彼此要求高，其实还是我们对混双的理解包括对比赛的阅读比以往更好，毕竟配合了八年，比赛中不需要太多语言交流。”

但林钟勋／申裕斌并非等闲之辈，作为世界第二，他们的特点是速度快，进攻果断且变化多。他们正是凭借强大的进攻压制了另一支中国组合林诗栋／蒯曼的发挥，杀进了混双决赛。另外，他们抱着冲击王楚钦／孙颖莎的心态，场上感觉更加放松，搏杀更加坚决。

比赛开始后，王楚钦／孙颖莎试图和对手展开速度与控制的博弈，但无奈孙颖莎受脚伤影响，移动有些迟缓，她和王楚钦很难发挥出自己的特点，以8比11、9比11、6比11告负，未能拿下本赛季混双比赛最后一战的胜利。

在女单半决赛中，孙颖莎在与队友蒯曼前三局比赛中，以大比分1比2落后。随后，她申请了医疗暂停现场紧急治疗，在队医对其左脚踝用绷带进行固定后以11比7赢下第四局，但此后仍无法坚持，在以3比11输掉第五局后宣布退赛。在另一场半决赛中，王曼昱以4比0完胜陈熠，将与蒯曼争夺女单冠军。

此外，日本的张本智和以4比3逆转险胜法国新星费利克斯·勒布伦，中国的林诗栋以4比0战胜队友向鹏，双方将会师男单半决赛。



（塔什干讯）新科世界冠军兼迈凯轮英国车手诺里斯，周六凌晨在乌兹别克首都举行的国际汽联颁奖礼上，正式加冕一级方程式史上第35位世冠，并接过象征车手总冠军的奖杯。

这年度盛事为国际汽联年度大会周画上圆满句号，同时也表彰了全球赛车运动中的杰出成就。

站在领奖台上，诺里斯高举奖杯并激动地说：“这感觉难以置信。这是每位赛车手的梦想，而我终于实现了童年的夙愿。”

诺里斯回顾了自己从卡丁车冠军走向F1

国际汽联颁奖礼

世冠诺里斯加冕

巅峰的历程，并深感荣幸能与汉密尔顿、维斯塔潘和阿隆索等传奇同场竞技。

卫冕失败的维斯塔潘因身体不适，遵照医生建议未能亲临现场，而通过视频向诺里斯致以祝贺。

诺里斯队友皮亚斯特里，领取了车手积分榜季军奖杯，而迈凯轮车队则连续第2年捧起车队总冠军奖杯。

颁奖礼上还出现了一段轻松插曲：诺里斯在回顾赛季起伏时不慎说了一句粗口，随后自嘲道：“我们犯过一些错误，还有……该死的失误。我能这么说吗？”

这时，刚蝉联国际汽联主席的穆罕默德-本-苏拉耶姆则幽默回应：“罚款1万元！”，诺里斯则机智答道：“抱歉，我被罚了！不过现在我能付得起了！”这段对话，引得现场笑声阵阵，缓解了紧张氛围。

AITTA

ASSOCIATION OF INDEPENDENT TRAVEL AGENTS

IATA

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION

ASTINDO

ASSOCIATION OF TOURISM INDUSTRY

ayowisatatour

爱友旅行社

0878 8839 2068

0815 1388 9973

0815 1999 9631

●董事总经理 梁伟强 (Mr.WIWI) ●

手机或 WhatsApp : +62 855 1228 089

※1974年至2006年三十二年任职于 ANTATOUR 旅行社任总经理。

※2006年至今成立爱友旅行社 AYOWISATA TOUR (PT GLOBALINDO KREASI WISATA) 旅行社。

旅游部

机票部&酒店部

签证部&护照部

敝社强项:

●销售全世界之国际机票,持 IATA 销售国际机票执照

●销售全国国内机票

出国旅游团

●承办一般普通级、中上级及高级(五星级)之旅游团

●赴世界各地之大团或小团

●INCENTIVE TOUR 接办百人或千人之团体

●包机团

●公司奖励团,敝社是数家大企业公司之指定旅行社,赴世界任何地区

●正规团即敝社举办之定期出发团,赴中国、日本、欧洲、澳洲及其他国家

●接办家庭组团(十人以上)

●联盟团

●签证部, 承办世界各地之签证

●预订酒店(国外及国内)

●中文或英文领队及导游服务

●社交媒体●

ayowisatatours

AyoWisata

PT. Globalindo Kreasi Wisata (AyoWisata) ; Hunting : (021) 50323767



中国人民大学“人大红”羽绒服部分款卖断码

中国知名大学中国人民大学推出的“人大红”羽绒服，据报部分款已卖断码，相关话题还一度登上微博热搜榜。

中国人民大学党委书记张东刚上星期三（12月10日）通过社交平台小红书的账号“人大刚子”发帖，内容为两张图：第一张图为学校红色超绒羽绒服的宣传图；第二张图为该羽绒服的产品及购买信息图，当中列出了长款、短款、儿童款三种单品，以及相关组合套餐，同时标注了三个线下门店地址。

不少网民在帖子评论区留言求购，“在哪里可以买？”“想要想要。”还有人留言说：“粉丝多了开始带货了。”

话题“人大899元书记严选羽绒服卖断货”也一度登上微博热搜榜，阅读量至今超过2441万次。

极目新闻上星期四（12月11日）联系上销售该羽绒服的线下门店，一名不具名的工作人员称，上述几款羽绒服为今年新品，首次推出“人大红”配色，近两日上线后销量可观，目前已有款式出现断码。

据微信公众号“有意思报告”报道，优惠后的羽绒服长



中国劳动力人口平均年龄接近40岁

随着老龄化加深，中国劳动力人口数量持续下降的同时，劳动力人口的平均年龄也在不断上升。

据第一财经报道，中央财经大学人力资本与劳动经济研究中心星期天（12月14日）发布《中国人力资本报告2025》。

数据显示，2023年全国劳动力人口的平均年龄为39.66岁；其中，农村男性平均年龄为41.60岁，农村女性平均年龄为39.06岁，城镇男性平均年龄为40.26岁，城镇女

中国拟重资扶持国产晶片制造规模高达5000亿人民币

中国拟推出高达5000亿元（人民币）新资金计划以扶持国产晶片制造，凸显北京降低对英伟达等外国晶片厂商依赖，及推动半导体自主可控的决心。

彭博社星期五（12月12日）引述知情人士称，决策层正酝酿一项总规模介于2000亿元至5000亿元的晶片行业资金支持项目。相关项目最终细节和具体规模仍在讨论中，将是在既有国家集成电路产业投资基金（又称大基金）外的增量资金安排。中国去年5月成立大基金第三期，规模达3440亿元，募资规模远

超之前两期。中美科技战开打，人工智能（AI）成为关键博弈领域，美国一直对输华AI晶片和技术严格管制。不过，美国总统特朗普星期一（8日）宣布批准英伟达向中国出口更高性能的AI晶片H200，并将从销售额中抽取25%分成，引起各界关注和讨论。

一些美国官员将H200解禁视为英伟达此前推动向中国出口Blackwell晶片未果的折中方案。与Blackwell系列最新晶片相比，H200存在约18个月的技术差距，也比即将推出的Rubin系列晶片落后两代。

款899元（人民币，下同，164新元）、短款399元、童款200元，并称官方购买渠道“人大红创”小程序因访问量过大一度无法打开。

极目新闻报道提到，中国传媒大学定制羽绒服也在网络上热销，还有消费者组团购买中国传媒大学的羽绒服。

微信公众号“红星评论”就此发文称，多所高校的定制羽绒服受欢迎，这和高校本身的品牌价值有关。“换句话说，爆火的未必是羽绒服本身，而是高校品牌、集体记忆与当代消费心理的一次意外共振。”

文章写道，高校推出一些文创产品并无问题，也是一种常见的商业路径。但一旦用力过猛，“市场主体”和“公共机构”的反差变得鲜明，质疑恐怕就不可避免了。

文章称：“如果产品出现质量问题，遭遇消费者差评，如何清晰区隔“高校信誉”和“售后服务”就会成为一道现实考题。很多时候，公众情绪并不完全遵循这种制度切割——更容易把问题直接投射到学校本身，甚至将一件商品的瑕疵上升为对高校公信力的质疑。”

中国明年将发行超长期特别国债

中国财政部称，要准确把握明年经济工作的总体要求和政策取向，用好用足各类政府债券资金，发行超长期特别国债。

据中国财政部官网消息，中国财政部部长蓝佛安上星期五（12月12日）主持召开党组会议，传达学习中央经济工作会议精神，研究财政部门贯彻落实工作。

会议认为，此次的中共中央经济工作会议，是中共二十届四中全会之后中央召开的一次重要会议。中共总书记习近平在会议上发表的重要讲话，全面总结2025年经济工作，深刻分析当前国内外形势，系统部署2026年工作，具有很强的战略性、思想性、指导性，既举旗定向、指明“十五五”开局路径，又谋篇布局、擘画明年抓落实重点，为做好财政工作指明了前进方向、提供了根本遵循。

会议称，按照中央经济工作会议部署安排，明年政策取向上，要

坚持稳中求进、提质增效，发挥存量政策和增量政策集成效应，加大逆周期和跨周期调节力度，提升宏观经济治理效能。财政部门要准确把握明年经济工作的总体要求和政策取向，保持必要的财政赤字、债务总规模和支出总量，提高政策精准性和有效性。

同时，用好用足各类政府债券资金，发行超长期特别国债，持续支持“两重”（国家重大战略实施和重点领域安全能力建设）建设、“两新”（大规模设备更新和消费品以旧换新）工作。

此前，为期两天的中央经济工作会议上星期四（12月11日）在北京闭幕。习近平主持会议并发表讲话，分析当前经济形势，部署明年经济工作。

新华社报道，回顾今年经济工作时，会议称“经济社会发展主要目标将顺利完成”，意味着5%左右的增长目标大概率实现。



会议提出，在政策取向上要加大逆周期和跨周期调节力度；继续实施更加积极的财政政策；保持必要的财政赤字、债务总规模和支出总量；重视解决地方财政困难；继续实施适度宽松的货币政策；把促进经济稳定增长、物价合理回升作为货币政策的重要考量，灵活高效运用降准降息等多种政策工具；保持人民币汇率在合理均衡水平上的基本稳定。

中国对欧贸易顺差创历史新高 或威胁欧洲工业生存

（北京／布鲁塞尔综合讯）中国今年对欧盟贸易顺差逼近300亿美元（387.5亿新元）历史新高，中欧贸易失衡已被欧洲领导人视为攸关欧洲工业生死的问题，并可能引发欧盟至少10年来对华政策的最大一次反思，双方贸易冲突可能一触即发。

中国海关总署星期一（12月8日）发布的外贸数据显示，中国贸易顺差首次突破1万亿美元，凸显中国制造的主导地位，也引发全球对贸易不平衡的关注。由于中国将面临美国关税的商品转向欧盟，中国对欧出口规模目前是欧盟对华出口的逾两倍。

彭博社报道指出，中国出口的荣景正使它与欧洲走上冲突之路。

报道引述欧洲对外关系委员会亚洲项目主任司马尔说：“欧洲正在真正感受到中国冲击波的威



力。”他指出，欧盟多年来一直因乌克兰战争，以及美国总统特朗普近期的关税政策而分心，如今终于聚焦在中国身上，准备出台“积压已久”的一系列措施。

欧盟本月初公布一项计划，旨在确保与中美竞争日益激烈之际，产业不被全球竞争对手超越。欧盟委员会也提议设立经济安全枢纽，以更好应对贸易紧张局势，遏制廉价产品涌入欧盟单一市场的威胁，同时预计为外来投资设定条件。

高盛经济师警告，从明年到2029年，来自中国出口的竞争将导

致德国、西班牙和意大利的国内生产总值（GDP）增长减少0.2个百分点或更多，留给欧洲应对的时间有限。

欧洲中央银行经济师则称，中国出口的影响可能会波及欧元区近三分之一的就业岗位，超过5000万个工作岗位可能受影响。

英国Eurizon SLJ资本公司首席执行官任永力指出，外部对中国出口商品的敌意将会升级，尤其在欧洲，“这种爆炸性贸易和人民币贬值的组合无法持续下去”。

许多经济师认为人民币被低估，导致中国出口商品价格更低，进口商品价格更高。今年早些时候，人民币兑欧元汇率跌至10年来的最低点。

亚洲协会政策研究所资深副所长卡特勒研判：“未来一年，我们可能会看到欧盟和其他国家采取进一步措施限制中国进口。”

中国拟出台更严格监管措施 遏制汽车价格战

（北京综合讯）中国市场监管部门针对汽车价格欺诈、价格串通以及非理性起草意见稿，拟通过规范定价和销售行为，防止车企以过低价格销售汽车，从而遏制激烈竞争带来的通缩压力。

中国国家市场监督管理总局星期五（12月12日）发布《汽车行业价格行为合规指南（征求意见稿）》，对整车及零部件的生产、定价策略和销售行为提出价格合规要求，并向社会公开征求意见，反馈截止日期为12月22日。

市场监管总局指出，汽车生产销售领域近年来存

在价格标示不规范、价格欺诈、价格串通以及非理性竞争等问题，严重扰乱市场秩序，侵害消费者和经营者的合法权益。

根据意见稿，汽车销售须明码标价，不得以虚假的“市场价”“清仓价”等名义进行宣传。文件还明确，如果车企以低于生产成本的价格销售产品，意在排挤竞争对手或垄断市场，将面临法律风险。

中国汽车工业协会解读指，这有望提升汽车产品的价格透明度。比亚迪、北汽集团、小鹏汽车等多家车企也表态支持草案，



称将加强合规管理，严格避免价格欺诈和不正当竞争。

中国监管层出手规范汽车价格，正值价格战升温，行业面临产能过剩与需求疲软双重压力。咨询

是否允许H200进入中国市场，会议中的一个提议是将H200采购与一定比例的国产晶片捆绑作为条件。

不过，美国白宫AI顾问萨克斯（David Sacks）星期五接受彭博电视采访时直言，中国已看清美国解禁H200策略而拒绝采购，转而采用国产研发半导体产品，“显然他们不想要这些，我认为原因在于他们想要实现半导体行业的自立”。

萨克斯也称，美国原本希望通过向中国出售并非最先进的晶片，从华为等厂商手中夺取市场份额，但这一策略已被中方识破，“中国不接受这些晶片是因为他们想扶持和补贴华为”。中国科技巨头华为今年7月展出昇腾384超节点（CloudMatrix 384）系统，通过将数百颗处理器互联，来弥补单颗晶片性能较弱的不足，被认为可与英伟达最强计算平台产品相抗衡。

新加坡优势研究咨询公司创始人张帆接受《联合早报》采访时研判，中国肯定会接受英伟达H200晶片，这并不违背追求科技自立自强的战略目标。他认为，中国当前是采取“两条腿走路”策略，一方面通过合规渠道尽可能采购国外先进晶片，另一方面也加快推进国产晶片发展。

针对中国重资扶持国产晶片制造传闻，香颂资本执行董事沈萌受访时强调，半导体研发需要长期积累和试错，即便投入高达5000亿元，“真正对于研发晶片有用的，甚至可能都不到1%的资金”，其余资金往往呈“撒胡椒面”式分散投入，对中国晶片产业整体发展难以立刻形成实质帮助。

公司AlixPartners指出，近年来在中国市场销售电动及插电式混合动力汽车的品牌数量，已从约500个锐减至129个左右，预计到本十年末，仅有十余个品牌具备可持续的财务能力。

沉痛哀悼

張金發先生令胞兄金華先生安息



榮歸天國

俞雨齡 張錦雄 許世經 關文龍 盧青波
廖揚宗 姚忠從 卓天貴 魏耀坤 王振坤
鄭漢烈 游繼志 林惠寬 洪長榮 楊秀珍
許宗鵠 高鵬彩 魏俊江 林民強 黃連順
黃建筑 胡素丹 劉善強 林蔚奇 林源龍
林三地 呂淑玲 俞蘭齡

(排名不分先後)

同 敬 輓



首届 理事与受委顾问们大合影。

印尼海南总商会成立庆典暨首届理事就职 即席发动筹募赈灾基金赢得最高尊重掌



筹委主席孙建秘书长致欢迎辞。



李丰首席代表致辞。



印尼中华总商会陈新副主席致辞。



印尼建筑协会主席古斯蒂亚拉致辞。



印尼中国商会总会秘书长黄瑞金致辞。



海南侨商联副会长朱哲灿致辞。



创会长卢克明就职致辞。



就职的卢克明会长挥舞职旗。

邱德峰 报道/摄影

(雅加达讯)印尼海南总商会成立庆典暨第一届理事会就职典礼2025年12月12日在雅加达金沙国际酒楼隆重举行。近600位来自中国贸促会驻印尼代表处、印尼中华总会、海南省侨商联合会等机构的代表，以及海内外琼籍侨商、工商界人士齐聚现场，共同见证这一标志着印尼琼籍侨商组织化发展的重要时刻。

值得一提的是，该商会在成立庆典时不忘慈善事业，创会长卢克明在即席发动筹募赈灾基金，以济助苏北三省深受洪灾苦难的万千灾民，印尼海南商会这一慈善义举，获得全场人士报以如雷掌声的尊重，并纷纷慷慨解囊，实际行动支持善举，成就一段佳话。

本次庆典由商会筹备会主席

孙建致开场词，详细介绍了商会筹建过程及未来发展规划。

中国贸促会驻印尼代表处代表李丰在致辞中表示，印尼海南总商会的成立，是中印尼经贸合作深化的重要成果，将为海南自贸港与印尼的产业对接搭建关键纽带。

印尼中华总会副主席陈新、印尼建筑协会会长GUSTIARA DIAZ先生也先后发言，对商会成立表示祝贺，并表达了深化琼印经贸、文化交流的合作意愿。

庆典现场举行了隆重的授牌与揭牌仪式：中国贸促会驻印尼代表处代表李丰将商会会旗授予印尼海南总商会主席卢克明，孙健为副主席兼秘书长，符之帅、林诗棠等为副会长。标志着商会正式揭牌运营；卢克明还为特邀

高级顾问、永久荣誉主席、常务副主席、副会长等理事会核心成员授牌，确立了商会首届管理架构。

此外，印尼海南总商会现场与《天涯水尾》、海南省侨联、厦门海南商会等多家单位签署合作协议，进一步拓展了琼印侨商合作网络。

卢克明在就职发言中表示，印尼海南总商会将以“凝聚乡情、服务侨商、促进合作”为宗旨，聚焦琼印农业、制造业、文旅等领域的经贸对接，组织印尼企业考察海南自贸港，同时助力琼籍侨胞返乡投资创业。

他还强调，商会将积极发挥桥梁作用，推动海南与印尼在经贸、文化、公益等多方面的交流互鉴，为两地发展注入新动能。

海南省侨商联合会副会长朱

哲灿受邀致辞，他代表省侨商联向印尼海南总商会成立致贺，向深耕琼印交流的乡贤与企业家致敬。他指出，印尼是东南亚战略枢纽，海南自贸港正加快开放建设，两地地缘、人文、商脉相连，在“一带一路”与RCEP赋能下，琼印在海洋经济、热带农业等领域互补性强，合作潜力巨大。印尼海南总商会的成立，将成为凝聚琼籍侨胞、推动两地经贸人文交流的关键桥梁。朱哲灿还表示，省侨商联将与印尼海南总商会建立紧密协作机制，以战略合作协议为纽带，推进侨商资源共享、企业互访等合作，为琼印经贸融合与高质量发展注入新动能。

秘书长孙建宣读《决议书》确立印尼海南总商会的成立合法合规。印尼海南总商会的成立，不仅实现了印尼琼籍侨商的资源整合，也为海南与印尼的跨境合作开辟了新路径，成为琼印两地深化交流的重要平台，也搭建琼印经贸文化交流新桥梁。



团队以敬酒祝捷!



卢克明(左四)移交50万人民币捐款。



商会与海南侨商联完成签约仪式。



卢克明会长授牌予林能莺(右四)及多位名誉会长。



卢克明授牌予王瑞(中)及多位副会长。



卢克明会长(左)授牌予副主席孙建等人。



前来助阵的中国海南侨商联合会团队。



商会完成印中友好公寓设计方案。

至誠恭賀

印尼憲法總統國策顧問

Tahir 基金會 & Mayapada Group 創辦人

拿督斯里翁俊民博士/教授

Dato's Sri Prof. Dr. Tahir, MBA



榮膺

印尼美都電視台 METRO TV

頒授



"2025年度人物" 之 "終身成就獎" 誌慶

People of the Year 2025

Category

Lifetime Achievement Award

國之棟樑



中流砥柱

黃一君

Kuncoro Wibowo

敬賀

印尼中国商会总会

“零发育迟缓项目”慈善活动圆满举行



（茂物讯）印尼中国商会总会外联部联合家庭俱乐部与 JCI Femme 联合开展“零发育迟缓项目”公益行动。

作为中秋慈善日拍卖筹款活动的延续，印尼中国商会携手 JCI Femme 于2025年12月8日在茂物成功开展两项公益活动，以实际行动关怀弱势儿童，助力当地政府共同推动改善儿童营养状况的公益目标。

当天上午，商会团队与来自茂物的 8 名极度贫困家庭儿童在 Kompas Gramedia 集团旗下的 Ika 老师工作室共度温暖时光。孩子们在活动中体验了绘画学习、互动游戏等丰富内容。除活动体验外，商会俱乐部与广东商会及印尼汾缘还为每位儿童准备了书包、学习用品及现金资助，以支持他们的教育需求，助力他们拥有更加稳定的学习环境。

下午，商会总会团队参加了由茂物市政府举行的“零发育迟缓项目”（Zero Stunting Program）首批援助物资发放启动仪式。此次援助将用于帮助 71 名三岁以下、严重营养不良及存在发育迟缓风险的幼儿。

在接下来的六个月内，JCI Femme 将持续为这些家庭提供额外营养补充食品，直至儿童摆脱发育迟缓的困扰。每个家庭将在六个月内每月获得以下物资补充：4 公斤鸡蛋和5 公斤大米。

此次活动获得了当地政府的高度重视与大力支持，多位政府官员亲临现场，包括茂物市副市长 Jenal Mutaqin；茂物市儿童发育迟缓关爱大使 Yanti Rachim；茂物市卫生局局长 dr. Sri Nowo Retno, M. A. R. S；茂物市粮食安全与农业局局长 Dody Ahdiat, S.Sos；茂物市人口控制与计划生育局局长 Marse Hendra Saputra, S.STP；茂物市东区区长 Drs. Uay Sutiawan。

政府部门与社会组织携手合作，为解决儿童营养不良和发育迟缓问题形成了有效合力。

国际青年商会（JCI）女性分会茂物分会主席兼“零发育迟缓项目”主任 伊斯蒂亚·索菲亚尼亚（Istiyah Sopyania）也出席了当天的活动，并对商会长期以来的支持表示感谢。

此次公益行动的顺利举行，不仅彰显了中国商会总会在印尼履行社会责任的坚定信念，也通过务实的援助与持续的关怀，为改善茂物地区儿童的健康成长贡献了真实而深远的力量。

中国海军郑和舰访问

印尼阿拉扎大学孔子学院



（雅加达讯）当郑和舰的舰影与印尼阿拉扎大学孔子学院的书香相遇，一场跨越山海的文化之约正式开启。12月10日下午1时，中国海军郑和舰官兵代表来访印尼阿拉扎大学孔子学院，以郑和下西洋的历史文脉为纽带，串联起一场集视听体验、文化展演、历史宣讲与互动实践于一体的文化交流盛会。

活动伊始，全体来宾共同观看中国海军郑和舰的介绍视频。视频中，郑和舰劈波斩浪的雄姿、肩负的使命担当以及承载的文化交流使命，让现场师生对这艘“流动的中国名片”有了更直观、深刻的认识，也为整场活动奠定了庄重而温馨的基调。

随后，印尼阿拉扎大学孔子学院王大昕院长发表欢迎致辞。院长对郑和舰一行的到来表示热烈欢迎，他提到，郑和下西洋曾为古代中印尼友好交往写下浓墨重彩的篇章，如今郑和舰的到访，正是对这份历史情谊的传承与延续。他希望以此次访问为契机，让更多印尼学子通过孔院这个平台，读懂中国、爱上中国文化。郑和舰领导人表示此次到访，不仅是一次友好访问，更是一次文化传播之旅。郑和下西洋所蕴含的和平友好、开放包容的精神，至今仍具有重要的时代意义。希望通过此次交流，增进两国青年之间的相互了解与信任，搭建起跨越海洋的友谊桥梁，让中印尼友好之花持续绽放。

致辞结束后，精彩的文化演出轮番上演。阿拉扎大学孔子学院中文系学生身着汉服，深情演唱歌曲《明天会更好》。悠扬的旋律、真挚的歌声传递出对两国友好未来的美好憧憬，赢得现场阵阵雷鸣般的掌声。紧接着，郑和舰官兵代表带来了刚柔并济的太极表演，一招一式尽显中华武术的博大精深，让现场师生近距离感受中国传统文化的魅力；随后，民乐演奏《军港之夜》缓缓响起，悠扬的旋律不仅勾勒出军港的宁静与温馨，尽显中国民乐的独特韵味，更让印尼学子直观领略到中国军人文武双全的风采。

文化展演过后，一场别开生面的“共上一堂课”正式开讲。首先，由孔院志愿者老师林卓妍通过精心制作的PPT，向中文系学生生动讲述了《郑和下西洋》的历史故事。从船队的组建、航程的艰险到沿途的文化交流，老师的讲解深入浅出、引人入胜，让学生们对这段跨越重洋的友好交往史有了系统的认识。随后，郑和舰领导人对郑和下西洋中的细节进行了补充讲解，妙趣横生的讲解让现场师生听得津津有味，也让大家对郑和下西洋所蕴含的和平使命与探索精神有了更深刻的理解。

课堂结束后，现场举行了温馨的互赠礼物环节，双方互赠了精心准备的礼品。此举寓意深远，既饱含着对郑和舰此后航行一帆风顺、平安顺遂的美好祝愿，也寄托了对孔子学院事业蒸蒸日上、红红火火的殷切期许，更承载着希望中印尼两国友谊历久弥坚、长存不息的深厚情谊，让现场的友好氛围愈发浓厚。

接下来，最受期待的文化体验环节拉开帷幕。郑和舰海军学员精心准备了多个文化体验展台，孔院及阿拉扎大学中文系师生踊跃参与，现场氛围热烈而欢快。在制作香囊展台前，工作人员早已备好多种香料，并贴心地提供了安神助眠、预防感冒等不同功效的配方，师生们围在一起，认真学习香囊的制作方法，亲手将香料装入布袋，一个个承载着中国传统养生文化的香囊在指尖成型；漆扇体验展台上，工作人员细致温柔地为每一位体验的学生更换颜料，耐心指导大家填充色彩，原本素净的扇面在师生们的巧手下，变成了一幅幅充满中国韵味的艺术品；书法和中国结展台前更是排起了长队，师生们争先恐后地拿起毛笔学习书写汉字，或是跟着工作人员学习编织中国结，在一笔一画、一绳一结中，感受中国传统文化的独特魅力。体验活动结束后，大家一同在孔子学院门前合影留念，将此次温馨而有意义的交流瞬间永久定格。

此次郑和舰访问印尼阿拉扎大学孔子学院，不仅是一次履行友好访问使命的征程，更是一次生动的文化传播实践，通过多种形式的交流，让中国文化在海外落地生根，让和平友好的“郑和精神”进一步传递；而且，此次活动丰富了孔院的教学与文化活动形式，为印尼学子搭建了更直观的文化体验平台，有助于提升孔院的办学影响力，推动中印尼文化教育交流向更高层次发展。

展望未来，此次访问所搭建的友谊桥梁，将成为中印尼两国青年交流的重要纽带。相信在双方的共同努力下，以郑和下西洋的历史情谊为根基，以文化交流为载体，中印尼两国的友好合作将迎来更美好的明天，跨越山海的文明对话也将持续书写新的篇章。

中国内地与澳门企业联合走出去代表团访问印尼

近日，由商务部、澳门经济财政司指导，中国对外承包工程商会和澳门招商投资促进局承办的“中国内地与澳门企业联合走出去代表团”首站访问印度尼西亚。访问期间，代表团拜会了中国驻印尼大使馆、印尼公共工程部、印尼基础设施与区域发展统筹部，举办了投资促进推介会和商务对接活动，赴雅加达中央绿洲双塔项目进行了考察调研。

12月9日上午，代表团在雅加达举办投资促进推介会，来自两国政府部门、金融机构、商协会组织、承包商及产业链企业等200余位业界人士参会。印尼公共工程部部长多迪·汉戈多，印尼基础设施与区域发展统筹部副部长罗尼·阿里乌利·胡塔哈扬，中国驻印尼大使馆经济商务公使衔参赞李洪伟，中国商务部台港澳司二级巡视员左祥华，澳门特区招商投资促进局主席谢永强，中国对外承包工程商会会长房秋晨等分别致辞。

多迪表示，今年印尼与中国迎来了建交75周年的重要时刻，这不仅是一个值得铭记的里程碑，更是两国长期以来珍贵友谊的有力见证。他期望印尼与中国业界在融资模式创新、技术协同攻关、能力建设赋能三大领域开展富有成效的合作。罗尼表示，此次推介会是两国基建等领域构建战略伙伴关系进程中的关键一步，期待两国携手合作为经济社会的繁荣发展筑牢根基。

李洪伟表示，中印尼两国基础设施合作起步早、基础牢、亮点多，未来合作潜力巨大、前景广阔。欢迎中国内地与澳门企业联合“走出去”代表团来访印尼，双方进一步深化民生基础设施保障、产业基础设施支撑、开拓新基建市场等方面合作，将有力促进区域互联互通、经济创新发展、产供应链安全稳定，积极助力中印尼推动构建命运共同体。

左祥华表示，希望通过此访推动中国内地和澳门企业与印尼业界开展深入交流对接，促进双方在基础设施、贸易投资、产业园区等各领域务实合作。谢永强表示，澳门作为海上“丝绸之路”的重要节点，与印尼的经贸往来源远流长。澳门招商投资促进局愿助力更多项目利用澳门平台达成合作并落地实施，共拓市场商机。

在投资机遇推介环节，印尼公共工程部、印尼投资与下游化部、印尼承包商会等，分别从战略规划、投资环境、产业对接等多个方面现场展示和介绍最新基建计划、合作项目和相关配套政策。

推介会上，还举行了中国对外承包工程商会与印度尼西亚中国商会总会的战略合作协议签署仪式。（中新网）

印尼狮子基金会和Jayakarta Prima狮子会公益活动 翻新盥洗设施及分发500份缓解饥饿食品



雅加达中区市长 Arifin 致辞。印尼307 B1狮子会总监Edwin Handianto致辞。雅加达Jayakarta Prima 北Petojo代乡长Mohamad致辞。狮子会Irene Junarco 会长致辞。

(雅加达讯) 印尼狮子基金和和雅加达Jayakarta Prima狮子会为改善雅加达中区北Petojo乡第03和08居委会的盥洗设施, 于2025年12月13日(周六)上午9时在北Petojo乡公所举行启用仪式。

雅加达中区市长Arifin, Gambir镇长, 北Petojo代乡长Mohamad, 印尼307 B1狮子会总监Edwin Handianto, 雅加达Jayakarta Prima狮子会会长Irene Junarco, 印华百家姓协会代表陈杰盛和Hening, 印尼雅加达李氏宗亲会代表李美丽, 雅加达陈氏宗亲会代表陈映如、陈联荣等出席该地区盥洗设备的启用仪式。

首先由北Petojo乡代乡

长Mohamad为这次的盥洗设施翻新做工作报告后。印尼307 B1 雅加达Jayakarta Prima狮子会Irene Junarco会长表示, 雅加达中区北Petojo乡第03和08居委会的盥洗设施经过我们的翻新后, 目前已经焕然一新, 为这个地区居民提供更完善的盥洗设施, 并通过国际狮子会的社会服务缓解饥饿项目, 分别向这两个居委会的居民分发500分食品。

印尼307 B1狮子会总监Edwin Handianto首先介绍国际狮子会的植树、预防糖尿病、缓解饥饿、中途之家、治疗白内障等服务项目。他说, 翻新盥洗设施由印尼狮子基金会和雅加达Jayakarta Prima狮子会共同发起, 并

得到PSMTI、印尼雅加达李氏宗亲会、雅加达诚实宗亲会、PT.Sinar Sakti、PT.Ohor等的赞助, 我们希望盥洗设备的改善, 能够为这个地区的局面提供更好的洗澡、洗涤、如厕条件。

雅加达中区市长Arifin说, 感谢印尼狮子基金会和雅加达Jayakarta Prima狮子会发起的翻新盥洗设备, 雅加达中区许多乡村的盥洗条件欠完善和破旧, 应该尽快举行翻新, 翻新后的北Petojo乡第03和08居委会盥洗设备相信能够满足这个地区居民的洗澡、洗涤、如厕需求, 我们也感谢赞助者的支持, 希望在未来能够为其他地区的盥洗设备进行翻新。



左起: Irene Junarco、PSMTI代表、Arifin市长和陈联荣为翻新后的北Petojo乡第03居委会盥洗设施启用剪裁。



Irene Junarco (左五) 向赞助盥洗设施的PSMTI、陈氏和李氏代表颁发感谢状后与雅加达中区市长Arifin (左六) 合影。



Irene Junarco (右三) 通过狮子会的缓解饥饿项目向北Petojo乡第03和08居委会会长象征性分发饭盒时与Arifin市长 (左五) 等合影。



Arifin市长 (前左六) 与狮子会、PSMTI、李氏、陈氏等代表合影。



歌唱演出。



山西大学国际学生晚会现场。

山西大学国际学生2025年“青春‘晋’彩·筑梦华章”文艺晚会12月7日晚精彩上演。来自全球30多个国家的学子齐聚一堂, 通过音乐、舞蹈、武术、朗诵等多种艺术形式, 奉献了一场精彩纷呈的演出, 生动展现了山西大学国际学生的风采。

晚会在《多彩世界》民族服饰秀中拉开帷幕。来自不同国家的52名学生化身“文化使者”, 身穿各

自国家的传统服饰优雅登台, 将音乐厅化作一幅流动的全球文化画卷。

法语经典歌曲《爱的赞歌》以悠扬旋律唤起跨越疆域的情感共鸣, 传递出中外友谊的温暖与深度。随后, 来自老挝、越南、缅甸及非洲多国学生联袂献上的舞蹈串烧, 带领观众沉浸式体验了多样文明的独特魅力: 老挝舞姿柔婉, 表达对自然与生活的热爱; 越南舞蹈轻快灵

动, 勾勒出水乡风情; 缅甸舞步庄重典雅, 尽显东南亚韵味; 非洲舞蹈《草原狂欢》则以奔放的鼓点与律动点燃全场, 洋溢着原始而热烈的生命力。

歌曲《美丽的神话》以熟悉旋律唱响“神话”般的跨文化友谊。歌曲联唱《乐语相逢》由四位来自不同国家的留学生分别用母语唱响本国经典, 让多元旋律在舞台上交汇共鸣, 成为整场晚会“文明

山西大学国际学生晚会 唱响跨文化青春之歌

对话”的鲜活注脚。

太极拳表演《青花韵·太极魂》刚柔并济、令人赞叹。留学生们在《青花瓷》的伴奏中起势行拳, 云手如流水, 踏步似轻雷, 在青白色光影映衬下, 太极的哲学意蕴与乐曲的古典雅致完美合一。

蒙古国、孟加拉国、泰国、印度尼西亚的舞蹈串烧接连登场, 风格迥异却同样动人: 蒙古舞豪迈有力, 展现草原儿女的奔放; 孟加拉国舞姿柔美, 纱丽飘逸如画; 泰国古典舞端庄曼妙, 合十礼尽显礼仪之风; 印尼舞步明快活泼, 洋溢着热带岛屿的热情。

来自6个国家的8名留学生共同朗诵的《读中国》, 情感真挚、铿锵有力, 成为晚会的一大亮点。

随后, 多国留学生以一首节奏鲜明的RAP《Mirrors》登上舞台, 充满张力的说唱与表现力十足的演出, 瞬间引爆现场气氛。TikTok舞蹈《燃烧》则成为晚会最具活力的高潮片段。留学生们跟随全球流行音乐节拍自由舞动, 舒展灵动的肢体语言燃爆全场。24名留学生共同献唱的小合唱《达尔文》, 以清澈和声与温柔旋律, 传递出对成长与蜕变的思考, 国际化嗓音

更赋予这首歌曲独特的韵味。

晚会压轴环节, 国际教育交流学院的教师代表在温暖灯光中登台, 深情演唱《我爱你中国》。歌曲高潮处, 老师们挥手邀请全场互动, 观众齐声合唱, 歌声与掌声汇聚成跨越国界的情感洪流。

山西大学国际教育交流学院将持续深耕跨文化育人沃土, 为中外学子搭建互学互鉴的多元平台, 推动个人成长与学校发展同频共振, 为学校来华留学生事业高质量发展、深化中外人文交流、促进中外文明互鉴共荣, 持续贡献智慧与力量。(中新网)



演出者合影留念。

事合影。
出席银会聚会的锡江旅椰乡亲联谊会理



锡江旅椰乡亲联谊会第七届银会联欢暨举行“由内而外的美丽”健康讲座



邱政陵主席致辞。



Patricia 医生主讲“由内而外的美丽”。



必利达一校代表Johanes Sandjaja致感谢辞。

用。每四个月举行一次银会聚会，内容包括健康讲座、社交活动，以及抽奖，四名获奖者每人将获得100万盾现金。并向大家简要报告迄今为止奖学金发放情况。在雅加达，我们向必利达一校的45名学生颁发了奖学金。在锡江，我们向83名学生颁发了奖学金，涵盖小学到大学各个阶段。今年，锡江新增了33名奖学金获得者。因此，迄今为止我们已向128

名学生发放奖学金，这一切都得益于您参与PAMJI的公益银会。因此，我恳请尚未参与的朋友们积极加入。让我们携手帮助有需要的人。邱政陵主席说，如您所知，苏门答腊近期发生了大规模洪水和山体滑坡。我们锡江旅椰乡亲联谊会对此深表哀悼，并已分发了800袋大米、200箱方便面和120箱矿泉水等援助物资。这些援助物资于12月10日从棉兰发

出，11日抵达。以上是我们关于此次社会活动的简要报告。并恭祝大家圣诞和新年快乐、身体健康、万事如意。必利达一校代表Johanes Sandjaja表示，由衷感谢锡江旅椰乡亲联谊会银会部提供的助学金，使家境贫困的学生能够继续读书，也间接的减轻学生家长的生活负担，希望在未来能够继续帮助这些贫困学生，使他们在学成后也能在社会上生存。

廖子建 报道/摄影

(雅加达讯) 锡江旅椰乡亲联谊会(PAMJI)永久荣誉主席杜华水伉俪，辅导主席赖启星，主席邱政陵，福利部副主任李宗等理事，银会各组长等乡亲逾300人，2025年12月13(周六)上午11时在Fortune Star酒楼举行第七届银会第一次聚会，并邀请Patricia S. Yuliana Wijaya医生主讲“由内而外的美丽”健康知识。

Patricia 医生说，“由内而外的美丽”指一种从身体健康、心灵修养和个人品格散发出的自然、持久的魅力，它超越了单纯的五官美，强调通过均衡饮食、规律作息、积极心态、善良品德和自信心来滋养自己，使外表和内在相得益彰，绽放健康光彩和独特气质。这包括健康生活方式(如充足睡眠、运动、营养均衡)、内心修养(如阅读、旅行、修身养性)、以及良好品德和自信，是一种由健康体魄和高尚精神共同构建的美丽。

健康讲座结束后，锡江旅椰乡亲联谊会为感谢Patricia 医

生，由永久荣誉主席杜华水和辅导主席赖启星向Patricia医生赠送感谢状，之后由银会各组长上台合唱。

邱政陵主席在致辞时表示，今天我们再次相聚举行第七届银会第一次聚会，这次聚会有几位新成员加入，PAMJI银会是公益银会，银会的资金利息用于为家境贫寒但成绩优异的孩子提供奖学金，存款按月进行，为期36个月，第37个月所有资金将全额返还，不扣除任何费



银会各组长合唱。



杜华水(右二)赠送感谢状给Patricia 医生(左二)时与邱政陵(左一)和赖启星(右一)合影。



赖启星(右一)赠送感谢状给Patricia 医生(左二)时与邱政陵(左一)和杜华水(右二)合影。



锡江旅椰乡亲联谊会福利部的李宗(右)把助学金象征性移交给必利达一校代表Johanes Sandjaja(中)时与邱政陵主席(左)合影。



小朋友们专注进行杯子蛋糕创意装饰。



小朋友在老师带领下选择装饰材料。



小朋友在老师带领下为蛋糕裱花。

泗水小太阳三语学校幼儿园举办杯子蛋糕装饰体验活动

(泗水讯) 近来，泗水小太阳三语学校幼儿园举办了以“The Colours of Thankfulness(感恩的色彩)”为主题的系列活动，内容涵盖时装秀、歌唱比赛及多项趣味游戏等，校园内处处洋溢着感恩与欢乐的氛围。

为进一步丰富活动内容，让孩子们在体验中学会感恩、表达感恩，幼儿园于12月11日特别举行了杯子蛋糕装饰活动，邀请 ChefMate 的专业糕点师走进校园，与孩子们共同制作

甜蜜的杯子蛋糕，为感恩主题系列动画上温馨而圆满的句号。

当天的活动现场热闹而充满童趣，糕点师为孩子们准备了五彩缤纷的奶油、口味丰富的杯子蛋糕、巧克力米、彩色糖粒等装饰材料。小朋友们在老师的引导下，戴上透明手套，系上可爱的围裙，围坐在色彩明亮的小桌旁，期待的眼神里写满了兴奋。活动开始后，糕点师亲自示范裱花技巧和装饰步骤，小朋友们一边仔细听讲，一边兴奋地挑选自己喜欢的材

料，投入到创意装饰中。

幼儿园的孩子们围坐在小桌旁，专注地舀取彩色糖粒，在糕点师及老师的协助下挤出漂亮奶油花纹，认真地给蛋糕裱花、撒上糖饰，每个孩子都在用自己的方式表达着“感恩的色彩”。现场不时传来孩子们的欢笑声，小朋友们互相分享装饰技巧，并骄傲地向同伴展示自己的作品。不同年龄段的孩子们在轻松愉快的氛围中体验合作、分享与创造的乐趣。

完成装饰后，孩子们小心翼翼地将自己亲手制作的杯子蛋糕装进礼盒，准备带回家给父母品尝，用一份甜蜜的“礼物”向父母表达最真挚的感谢。

本次杯子蛋糕活动不仅锻炼了孩子们的动手能力，更让他们体会到感恩的意义。随着一份份专属的小小甜品诞生，感恩主题系列活动圆满落幕，也为孩子们的学习生活增添了一段难忘又美好的回忆。(泗水小太阳三语学校图/文)



小朋友在老师带领下进行蛋糕制作。

萧敬腾夫妇邀林熙蕾包400个圣诞礼物 送偏乡孩童



（综合讯）金曲歌王萧敬腾与爱妻兼经纪人Summer（林有慧），多年来持续投入公益行动，近日更亲自率领旗下员工，并邀来林熙蕾，一同动手包装圣诞礼物，合力准备约400份礼物送往偏乡，让孩童感受节日温情。胡瓜也透露，萧敬腾已答应参与明年3月举行的“钻石舞台之夜”公益演唱会，并决定捐出全部唱酬。Summer受访时说，公司每年都会与向光协会合作，为偏乡原住民孩子准备圣诞礼物，希望小小心意能带来温暖与笑容。

谈到圣诞节安排，Summer坦言今年夫妻俩因工作不在台北，无法如往年般与亲友举办大型交换礼物派对，感到相当可惜。



马国明低调送别父亲 汤洛雯贴心照顾家婆

（香港讯）马国明的父亲日前离世，家属为他低调举行丧礼，没有安排任何宗教仪式。在10日晚于香港红磡世界殡仪馆设灵，11日早晨完成大殓仪式后，灵柩被送往歌连臣角火葬场火化。

据报道，马国明与父亲感情深厚，在丧礼上神情哀伤。他身穿黑色素服，与太太汤洛雯一同抵达殡仪馆。马国明捧着父亲遗照，并与工作人员了解仪式流程，汤洛雯则贴心照顾家婆。

火化仪式结束后，马国明夫妻和亲友们依次跨过火盆。记者尝试采访马国明，他仅简短回复：“有心啦，有心啦！”随后扶着母亲上车离开。

据报道，马父曾是煤气公司的工程师，育有三个子女。马国明是家里老幺，有一对双胞胎姐姐。马国明曾说自己继承了父亲节俭的性格，并一直视父亲为榜样。

1992年马国明随家人移居加拿大温哥华时，受父亲影响，在哥伦比亚大学（UBC）修读了机械工程学士。1999年全家回流香港，经过几番辗转，马国明加入了TVB，并于第14期艺员训练班毕业后，在2000年出道成为艺人。

71岁美国男歌手家中遇刺亡 亲生儿涉谋杀被捕



（综合讯）曾入围格莱美奖的男中音歌唱家Jubilant Sykes（朱比兰特赛克斯），惊悚被亲生儿子刺杀，不幸身亡，震惊美国娱乐圈。

据美媒报道，71岁的Sykes日前在美国洛杉矶的住处被刺伤倒地。警方接到“有人遭受攻击”的紧急通报后赶到现场，发现Sykes身受致命刀伤，当场宣告其不治身亡。他31岁的儿子Micah Sykes（麦卡赛克斯）在现场被警方逮捕，并被列为谋杀嫌疑人。

洛杉矶警方说，现场已收集相关证据并收走凶器，初步判断这是一起发生在单一住宅内的孤立案件，对社区没有进一步的危害。

据报道，嫌疑人过去曾因精神状况不稳和暴力行为引发多次争端，甚至在2017年曾被一名女性申请限制令。法院记录中也提到他对家人施暴和不可预测的行为，之后还曾被强制送医治疗。

Sykes生前经常在社交媒体上分享与儿子的合照，外界原以为父子关系融洽，如今却演变成悲剧，令粉丝和音乐界人士难以置信。

中国大陆首批“琼女郎”何晴逝世 终年61岁



（北京讯）曾出演《西游记》《红楼梦》等多部经典作品，且有“古典第一美女”之称的中国女演员何晴，被证实12月13日在北京离世，终年61岁。她的告别仪式将于12月15日在北京昌平殡仪馆举行。南京艺术学院口述历史中心特聘研究员、电影研究者余泳在微博悼念何晴，写道：“天堂没有病痛，何晴，大美女，一路走好”，间接透露她因病离世。

何晴1964年1月13日出生于浙江衢州江山市，毕业于浙江昆剧团，1983年凭借《少林俗家弟子》正式踏入演艺道路。她是中国大陆唯一一位演遍四大名著影视作品的女演员。

1984年，她在《西游记》中饰演文殊菩萨化

身的怜怜；1988年，在电影《红楼梦》里塑造了多情不幸的秦可卿；1993年，《三国演义》中温婉艳丽的小乔成为其经典形象；1996年，她又在《水浒传》中演绎出李师师的端庄典雅。

除了四大名著外，何晴也是首批出任琼瑶剧女主角的中国大陆女演员。1992年，她演出《青青河边草》的华又琳，塑造出独立知性的新时代女性形象。此后她也参演了不少台湾电视剧，如《戏说慈禧》《人面桃花》《情剑山河》《保镖天之娇女》等，都受到好评。

1999年，她在《澳门的故事》中突破古典戏路，饰演泼辣豪爽的中葡混血儿欧迪丝。2011年，她在《大宅门1912》中接棒饰演杨九红，与陈宝国搭档演绎乱世爱情。2016年，她又在《女医明妃传》中首次挑战反派，将孙太后的狠绝与温婉演绎得淋漓尽致。

2015年，何晴被确诊罹患癌症，经历漫长而艰苦的治疗后，于2016年病愈复出，并在古装剧《女医·明妃传》中挑战反派角色“孙太后”。2022年，她主演的《爱我中华》播出。此后，她逐渐淡出公众视野，鲜少出现在荧屏之上。

何晴曾有过一段婚姻。她因拍摄电视剧《风荷怨》与许亚军结缘，二人婚后育有一子，在2003年离婚。

【星星陨落】凌霄战争期间 曾到越南表演 80年代“陪酒”最心酸

新加坡资深歌王凌霄近年病魔缠身，12月13日早上病逝，享寿75岁。1950年出生的他是上世纪70年代著名歌星，与吴刚、黄清元、秦淮并称为“70年代新加坡歌坛四大天王”。有个中学同学知道他自小爱唱歌，所以1967年报名参加“丽的呼声歌唱比赛”时帮他一起报名。凌霄的同学在试音环节就被淘汰，倒是他通过试音而且一路顺利晋级大决赛，最后摘下亚军。

年仅17岁的凌霄，从此踏入歌坛，成名曲是一部邵氏电影歌曲。他受访时曾说：“那个时候邵

氏推出了一部电影叫《含烟翠》，里面有一首插曲非常好听，老板听过之后就叫我唱。那个时候因为流行口水歌，所以我就学唱了，没有想到也是无心插柳柳成荫，把这首歌给唱红了。”

他曾说，其实当年并没有想过当歌手，没想到比赛之后，会有唱片公司到后台跟自己签约。他的妈妈去到律师楼签名后，“我就‘糊里糊涂’当了歌手。”

凌霄发行第一张唱片《遥远的爱》之后，便入伍服兵役两年，当兵期间继续录制专辑。“那时

候我们灌唱片是非常惊人的，一个月可以出一张小唱片，收录四首歌。”当年凡流行什么样的歌曲，每一家唱片公司都会一窝蜂地安排旗下歌手去演唱那类型的歌曲。人行超过半个世纪，凌霄出过上百张专辑。他说：“最风光是1970年代，专辑销量很好，到香港、台湾、泰国和印度尼西亚宣传都很受欢迎。虽然赚的钱主要是去了唱片公司，身为歌手至少赚到名气。”他曾到到香港宣传专辑，上过《欢乐今宵》等电视节目，香港歌迷还为他成立歌迷会叫“凌霄歌友乐园”。



Office : +62 21-63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

五月五
BAKCANGDAY
PI OH TIM OBAT
美味粽招雲外客

炖野生甲鱼
特香肉骨茶
Bakute Centre
CHINESE FOOD - NUSANTARA
Pancoran Chinatown Point LG03
Jl. Pancoran No.42A 0812 5888 2188
Jl. Mangga Besar 1 No.61D 0821 5645 0750
Jakarta Barat

林永发中医学营养师
古早味
清香粉引月中秋

筋骨立
JINGREAT

帮助消除腰、膝僵硬、
酸痛有奇效
✓ 增强耐力、体力
✓ 不添加止痛、化学合成
药剂、类固醇等
✓ 增钙质、胶原蛋白、
关节之润滑液
✓ 增加骨密度、防治骨
质疏松

電話081287762907/0216338868及
印尼各大藥房均有售。

劉氏假牙
AHLI GIGI PALSU
JEFFRY LIU

品質保證能到府上服務
SENIN s/d SABTU
09.00 - 17.00 請預約時間
JI. MESJID KEBON JERUK
No.40A . HAYAM WURUK
電話: 6286961 HP/WA : 081-6827062

如果您有以下健康问题，欢迎来咨询，会有惊喜的！
1. 感冒发烧咳嗽
2. 心跳不适
3. 高血压
4. 高/低血压
5. 肩颈腰腿疼痛
6. 类风湿
7. 静脉曲张
8. 痛风
9. 肿瘤
10. 便秘
11. 痔疮
12. 耳鸣
13. 甲状腺问题
14. 富贵包
15. 失眠
16. 皮肤病
17. 血液病
18. 中风后遗症
19. 肥胖
20. 青春痘

眼罩可以改善以下眼部问题：
1. 视疲劳
2. 弱视
3. 近视
4. 远视
5. 老花
6. 散光
7. 斜视
8. 白内障
9. 青光眼
10. 飞蚊症
11. 眼袋
12. 黑眼圈
13. 迎风流泪
14. 模糊
15. 干眼症
16. 沙眼
17. 红血丝
18. 结膜炎
19. 角膜炎
20. 麦粒肿

联系WA或加WeChat :
丹虹 (Sonja) ~ 高级中医健康管理师
+62 818 0836 5748

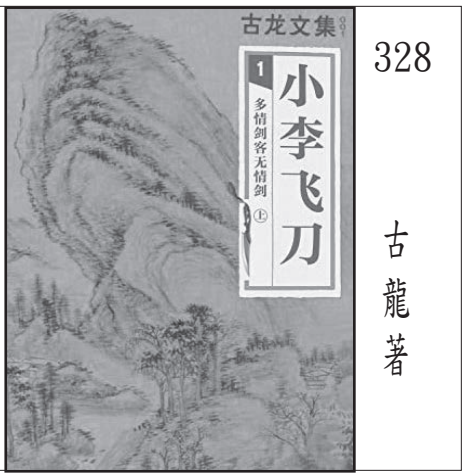
接受上門修理
Reparasi : 冰箱, 冷凍櫃, 冷藏机
Undercounter, Showcase, Kulkas, AC Service
A Wie 温
0818194564, 085102112192

修理沙發
傢Servis Sofa
傢Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

MP
HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

歡迎各界
惠登廣告

20 25



328

古 龍 著

吕风先又沉默了很久，缓缓开口道：“你本可自己动手的。”

李寻欢道：“只是我不能。”

吕风先道：“为什么？”

李寻欢笑得很凄凉，道：“因为阿飞若知道了，必将恨我终生。”

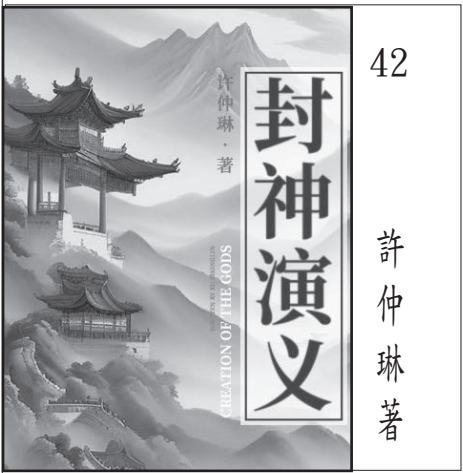
吕风先道：“他应该明白你这是为他好。”

李寻欢苦笑道：“无论多聪明的人，若是陷入情感而不能自拔，都会变成呆子。”

吕风先用手指轻敲着下巴，道：“你为何不找别人做这件事？为何要找我？”

李寻欢道：“因为别人纵有力量能杀她，见了她之后只怕也不忍下手，因为……”

他抬起头，凝视着吕风先，缓缓



42

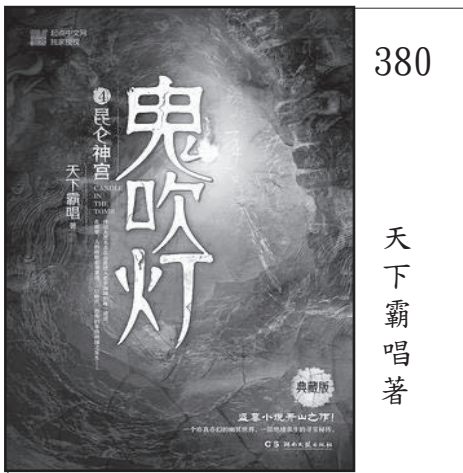
許 仲 琳 著

黃妃泣曰：“昏君殺子誅妻，我這西宮救不得你。你可往馨慶宮楊貴妃那里，可避一二日。若有大臣諫救，方保無事。”

二位殿下雙雙跪下，口稱：“貴妃娘娘，此恩何日得報？只是母親尸骸暴露，望娘娘開天地之心，念母死冤枉，替他討得片板遮身，此恩天高地厚，豈敢有忘。”

黃妃曰：“你作速去，我回旨自有區處。”

二殿下出宮，逕往馨慶宮來。只見楊妃身倚宮門，望望皇後信息。二殿下向前哭拜在地。



380

天 下 霸 唱 著

我叹了口气说道：“我都黄土盖过脑门了，你还跟我说洋文，我哪听得懂，这些话你等我下辈子托生个美国户口再说不迟。我还有紧要的话要对你们讲，别再打岔了，想跟你们说点正事儿可真够费劲的。”

我正要交代后事，却忽然觉得身体除了有些酸疼，到现在为止并没有什么异状。

筋骨酸疼是因为被那黄金面具撞了一下，饶是躲避得快，也被山石撞得不轻，刚才一发现自己的防毒面具没了，有些六神无主，此刻过得这几分钟，却似乎也没觉得怎样，和我所知的中毒症状完全不同。

我心中还有些狐疑，莫不是我回光返照吗？但是却不太像——这么说那些鲜艳的红雾没毒？

一想起“毒雾”，我脑海中像是划过一道闪电，这葫芦洞中的红雾与

接着道：“我本就很难找到一个我可以去求他的人。”

两人目光相遇，吕风先心里忽又充满了温暖的感觉。

他似已从李寻欢的眸子里看到了他的寂寞和悲痛。

那是英雄唯有寂寞和悲痛。

也只有英雄才能了解这种寂寞是多么凄惨，这种悲痛是多么深沉。

吕风先突然道：“她在哪里？”

李寻欢道：“铃铃知道她在哪里，只不过……”

铃铃已晕过去很久，到现在居然还没有醒来。

李寻欢瞧了她一眼，缓缓接着道：“你若想她带你去，只怕并不容易。”

吕风先笑了笑，悠然道：“这倒用不着你担心，我自然有法子的。”

阿飞醒来时，李寻欢已睡着。

在睡梦中，他还是在不停地咳嗽，每当咳得剧烈时，他全身都因痛苦而扭曲……

阳光从窗外斜斜照进来。

阿飞这才发现他头上的白发和脸上的皱纹都更多了。

他只有一双眼睛还是年轻的。

每当他闭上眼睛时，就会显得很憔悴，很苍老，甚至很衰弱。

他的衣衫已很陈旧残破，已有多日未洗涤。

又有谁能想到在如此衰弱、如此僵硬的躯壳里，竟藏着那么坚强的意志，那么高尚的人格，那么伟大的灵魂！

楊貴妃大驚，問曰：“二位殿下！娘娘的事怎麼了？”

殷郊哭訴曰：“父王聽信妲己之言，不知何人買賄姜環，架捏誣害，將母親剝去一目，炮烙二手，死於非命。今又聽妲己讒言，欲殺我兄弟二人，望姨母救我二人性命！”

楊妃聽罷，淚流滿面，嗚咽言曰：“殿下！你快進宮來。”

二位殿下進宮。楊妃沉思晁田、晁雷至東宮不見太子，必往此處找尋。

待我把人打發回去，再作區處。楊妃站立宮門，只見晁田、晁雷二人行如飛狼，飛奔前來。

楊妃命傳宮官：“與我拿了來人，此乃深宮內闕，外官焉敢至此？法當夷族。”

晁田聽罷，向前稱：“娘娘千歲！臣乃晁田、晁雷，奉天子旨，找尋二位殿下。上有龍鳳劍在，臣不敢下禮。”

楊妃大喝曰：“殿下在東宮，你怎往馨慶宮來。若非天子之命，拿問賊臣好好，還不快退去！”

晁田不敢回言，只得退走，兄弟計較這件事怎了？

晁雷曰：“二宮全無，宮內生

上面山谷里的白雾山瘴之间，会有什么关系吗？白色的雾有毒，红色的雾没有毒，这只怪虫的身体里有什么奥秘吗？

胖子见我两眼发直，以为我已经神智不清了，情急之下不断摇晃我的肩膀：“胡司令，你不是还没交代重要的遗言吗？怎么这就要翻白眼了？快醒醒啊。”

我用胳膊挡开胖子的手：“我他妈哪翻白眼了？你想把我摇晃散了架？我刚才想说什么来着？”刚才想说的重要遗嘱这时候全被我忘到了九霄云外。

我对Shirley杨和胖子说：“我发现这层洞穴好像没有毒气，也许这里是山谷里独雾的源头，是间生产独雾的工厂。”那二人一时还没反应过来，同声奇道：“没有毒气？这么说你不会死了？”

我正要对付胖子和Shirley杨二人分说明白，一瞥瞬间，只见葫芦洞角落里那团红雾不知在什么时候，已经扩大了，变成了一个巨大的圆圈，把我们三人围在其中。

红雾中那粗重哀伤的喘息声再次发出悲鸣，声音忽左忽右，像是在做着急速的运动。由于红雾渐浓，早已经无法看清其间的情形。

那黄金面具下的怪虫，周身载满了人造的厚重甲叶，而且里面的虫壳比装甲车也差不了多少，估计丙烷喷射器的火焰也奈何它不得，似乎只有在它黄金面具下的口部，才是唯一的弱点。

适才我铤而走险，用冲锋枪抵

魂！

阿飞瞧着他，已热泪盈眶。

他活着，本就是在忍受着煎熬——各式各样不同的煎熬、折磨、打击。

但他却还是没有倒下去，也并没有觉得生命是冷酷黑暗的。

因为只要有他在，就有温暖，就有光明。

他带给别人的永远都是快乐，却将痛苦留给了自己。

阿飞的热泪已夺眶而出，流下面颊……

李寻欢还是睡得很沉。

睡眠，在他说来，几乎也变成了件很奢侈的事。

阿飞虽然急着想回去，急着想到那春花般的笑脸，但还是不忍惊动他，悄悄掩起门，悄悄走了出去。

还很早，阳光刚照上屋顶，赶路的人都已走了，所以院子里很静，只剩下一株顽强的梧桐，在晚秋。

李寻欢岂非也正如此梧桐一样，虽然明知秋已将尽，冬已将至，但不到最后关头，他们是绝不会屈服的。

阿飞长长叹了口气，慢慢地穿过院子。

梧桐的叶子，已开始凋零，一片片飘过他眼前，飘落在他身上……

炉火犹未熄，豆浆，慢慢地喝着。

他吃得一向不快，慢慢地让这微温的豆浆自舌流入咽喉，流入胃里——

疏，不知內廷路徑，且回壽仙宮見天子回旨。”

二人回去不表。且言楊妃進宮，二位殿下來見。

妃曰：“此間不是你兄弟所居之地，眼目且多，君昏臣暗，殺子誅妻，大變綱常，人倫盡滅。”

二位殿下可往九間殿去，合朝文武末散。你去見皇伯微子、箕子、亞相比干、微子啟、微子衍、武成王黃飛虎，就是你父親要難為你兄弟，也有大臣保你！

二位殿下聽罷，叩頭拜謝姨母指點活命之恩，淚而別。

楊妃送二位殿下出宮，坐於繡墩之上，自思歎曰：“姜後元配，奸臣做害，遭此橫刑，何況偏宮？今妲己恃寵，蠱惑昏君；倘有人傳說二位殿下自我宮中放出去，那時罪歸於我，也是如此行為，我怎經得這般慘刑？況我侍奉昏君多年，並無一子半女。”

東宮太子乃自己親生之子，父子天性，也不過如此。叁綱已絕，不久必有禍亂，我以後必不能有什麼好結果。”

楊妃思想半日，淒惶自傷，掩了深宮，自縊而死。

在它的口中射击，还以为已经把它干掉了，我的老天爷，这位山神究竟要怎样才肯死？围住我们的红雾忽然被快速的气流带动，向两边散开，那只金面青甲的巨大爬虫从半空中探出身体。

只见黄金面具口部已经被M1A1打烂了，只有几块残留的金片还嵌在肉中。这次卷土重来，携着一股鲜红色的腥雾直取胖子。

怪虫的来势如同雷霆万钧，胖子大惊，骂一声：“真他妈恶心。”撒开两腿就跑，谁知慌乱中，被洞内凹凸不平的岩石绊倒，摔了个狗啃泥。这时他也顾不上喊疼，就地一滚，回身举枪就射。

我也叫道：“不好，那厮还没死得彻底，这次务必要斩草除根。”抓起地上的芝加哥打字机一阵猛扫，不管怪虫身体哪个部位中枪，都会从甲叶的缝隙或者口中冒出一股股红雾。

那怪虫几次想冲过来，都被M1A1逼退，最后它被子弹打得急了，逐渐狂暴了起来，顶着密集的弹雨，拼命向我们扫来。

它的动作太快，又时时隐入红雾之中，冲锋枪难以锁定它的口部。我见冲锋枪若是不抵近打它的要害，便挡不住它了，但是现在躲避尚且不及，又如何进攻，迫于无奈，只好打个呼哨，快速退到葫芦洞的弧形岩壁附近，利用牙状岩石作为掩体。

由于一边有水一边路窄，更加上这怪虫身躯奇大，我们原本分散开的三个人，又被来势汹汹的虫躯逼在了一处角落，已经无路可退了。

狂俠天驕魔女

梁羽生

公孙隐的意思是，如果华谷涵想要成婚，如果不嫌婚礼草率的话，那就多留一日，让他们成了婚再走。

华谷涵笑道：“我已经等了这多年了，再等一些时日，又有何妨？干爹，我们等你身体好了，再来给我们主持婚事，那不是喜上加喜么？”

公孙隐苦笑道：“我这半身不遂之症，恐怕是不会好的了。不过现在成婚也确是草率一点，那就先离开这里再说吧。谷涵，你还未成亲就很听瑶儿的话，这，我倒是很高兴的。”

蓬莱魔女道：“我身为绿林盟主，这一年多来，却是东奔西走，未曾回过山寨，绿林中的事务，也很少过问，虽说有个玳瑁代劳，我也应该回去了。”言下之意，是以公事为重，儿女之情不妨暂搁的意思。

公孙隐哈哈笑道：“匈奴未灭，何以家为？这本是男子汉的抱负，难得你是女子也有如此抱负，就听从你自己的意思吧。不过也不能拖得太久了。”

柳元宗道：“当年我也是半身不遂，现在虽然走路还是不大方便，但总是可以走了。对治疗半身不遂之症，我多少有点心得。听说明明大师新近练成了一项无上神功，咱们三个老头儿聚在一起切磋内功心法，说不定对你的复原可以加快许多，用不着像我这样久的。咱们可以一年为期，到时候不论你是否已经完全恢复，我都陪你到瑶几的山寨去，替他们完婚。公孙大哥，这样办，你不必再担心事了吧？”

公孙隐喜道：“这是最好不过的了。好，咱们走吧。”

蓬莱魔女早已替师父收拾好了东西，包括他一生心血的武学著作在内。于是一行四众，便即登程。仍然由柳元宗背负公孙隐。

公孙隐离开老家，颇有感触，说道：“我隐居采薇村已将近二十年了，足迹不出首阳山外。当年我是为了不肖之子，心灰意冷，这才不问世事的。不料我不管外间之事，外间的事却要管到我的头上。我只恨我当年没有早早处置那个畜牲，到头来几乎给他害得我身败名裂。唉，现在我已经明白，凡事都不能只用躲避的办法。”

这番话听来似是伤感，却也是策励自己的意思。柳元宗暗暗欢喜，心想：“只要这老头儿保持这样心境，那就更有把握助他早日复原了。”

他们都是一身超卓的轻功，一路无事，不过三天，便赶到了光明寺。

明明大师与这两位老朋友隔别多年，想不到他们一同来到，相见之下，皆大欢喜，明明大师武学深湛，一看就知公孙隐乃是“走火入魔”因而患上半身不遂之症。

当下合什问道：“公孙施主，你的玄门正宗内功，早已到了炉火纯青之境，何以却会走火入魔？柳兄，听说你出了家又还了俗，但你这次重入佛门，老衲虽然不要迫你二次剃度，也要留你多住些时了。”

公孙隐叹道：“大师问起由来，哎，这，这真是一言难尽，”

柳元宗却笑道：“大师，你不让我住，我也要在你这儿最少住上个一年半载呢。闲话少说，听说你新练成了一项无上神功，对于打通奇经八脉之法，可有超越前人的妙悟么？”

这三人都当世顶儿尖儿的武学大师，但柳元宗之所以一见面便与他谈论内功，还不仅仅是由于共同的兴趣，而是急于知道有没有更快的办法，可以治好公孙隐的半身不遂。

明明大师当然知道他的用意，笑道：“老衲天资愚钝，内功心法虽有一点新的领悟，却怎敢说是超越前人？柳兄，听说你得了希夷老祖的‘指元篇’，这是前辈武学秘典中最难得的上乘心法；公孙施主的玄门内功，老衲也是早就佩服了的。咱们三个老头儿难得相聚，老衲也正要向两位请教呢！”



109

瓊 瑤 著

“所以，现在我唯一要解决的问题，就是我和楚濂的婚姻！”我呆呆的看着她，我想，我自从走进这间客厅后，我就变得反应迟钝而木讷了。

“楚濂，他同意离婚吗？”我终于问出口来。

“哈哈！”她忽然仰天狂笑，笑得前俯后仰，笑得神经质。“他同意离婚吗？你真会问问题！亏你想得出这种问题！他同意离婚吗？世界上还有比摆脱一个残废更愉快的事吗？尤其是，他所热爱了那么久的那只小天鹅，刚刚从海外飞回来的时候！”

“绿萍！”我叫，我想我的脸色发白了。“你是什么意思？”

“我的意思吗？哈哈！”她又大笑起来。“你一直到现在，才说出你真正的问题吧？”

“我不懂。”我摇头。“你不懂！我懂。”她说：

“等我和楚濂离了婚，你也可以和费云帆离婚，然后，你和楚濂再结婚，这样，有情人终成眷属，岂不是最美满的大喜剧！”

“绿萍！”我喊：

“你不知道你在说什么？”

“我知道，我知道得太清楚了！”她喊：

“自从你回来之后，楚濂天天去妈妈家，看妈妈？还是看你？难道你们没有旧情复炽？”“我保证，”我急急的说：

“我没有单独和楚濂讲过一句话！”“讲过与没有讲过，关我什么事呢？”她又冷笑了。

“反正，我已经决定和楚濂离婚！至于你和费云帆呢——”她拉长了声音，忽然顿住了，然后，她问我：

“喂，你这个费云帆，是天字第几号的傻瓜？”“什么？”我浑浑噩噩的问，糊涂了。

“我如果算是天字第一号的大傻瓜的话，他起码可以算是天字第二号的大傻瓜！”她说，斜睨着我。

“他为什么娶你？”她单刀直入的问。

我怔了怔。“老实说，直到现在，我不知道他为什么要娶我。”我坦率的回答。

“我想，在当时那种混乱的情况下，大家都有些儿迷乱，他娶我……或者是为了同情。”

“同情？”绿萍叫：

“难道他竟然知道你和楚濂相爱？难道他知道你爱的不是他而是楚濂？”

“他知道。”我低语。“他什么都知道。”

“天哪！”绿萍瞪大了眼睛。

熱烈祝賀

印尼憲法總統國策顧問

Tahir基金會 & Mayapada Group創辦人

拿督斯里翁俊民博士/教授

Dato'Sri Prof. DR. Tahir, MBA



榮膺

印尼美都電視台 METRO TV



頒授

"2025年度人物" 之 "終身成就獎" 誌慶

奉獻社稷



為民造福



PIKKO GROUP

王綉梅

Kwan Sioe Moei

莊俊欽

Ginawan Chondro

梁圓安

Nio Yantony

同敬賀